



Министерство образования Республики Беларусь

Учреждение образования
«Гомельский государственный технический
университет имени П. О. Сухого»

Кафедра «Белорусский и иностранные языки»

И. Н. Зинкевич, Т. В. Левченко

**ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (АНГЛИЙСКИЙ).
ТЕСТЫ И ПРАКТИЧЕСКИЕ ЗАДАНИЯ**

**ПРАКТИКУМ
для студентов неязыковых (экономических)
специальностей заочной формы обучения**

Гомель 2010

УДК 811.11(075.8)
ББК 81.2Англ-923
3-63

*Рекомендовано научно-методическим советом
заочного факультета ГГТУ им. П. О. Сухого
(протокол № 10 от 01.07.2010 г.)*

Рецензенты: зав. каф. белорусского и иностранных языков БГЭУ ПК ст. преподаватель
Т. А. Дубовцова;
зав. каф. «Белорусский и иностранные языки» ГГТУ им. П. О. Сухого
канд. филол. наук, доц. *И. Н. Пузенко*

Зинкевич, И. Н.
3-63 Иностранный язык (английский). Тесты и практические задания : практикум для студентов неязыковых (экон.) специальностей заоч. формы обучения / И. Н. Зинкевич, Т. В. Левченко. – Гомель : ГГТУ им. П. О. Сухого, 2010. – 119 с. – Систем. требования: PC не ниже Intel Celeron 300 МГц ; 32 Mb RAM ; свободное место на HDD 16 Mb ; Windows 98 и выше ; Adobe Acrobat Reader. – Режим доступа: <http://lib.gstu.local>. – Загл. с титул. экрана.

Включает разделы грамматики, необходимый объем языкового и речевого материала для чтения, понимания и перевода общеэкономических, общенаучных и культурологических тестов.
Для студентов неязыковых (экономических) специальностей заочной формы обучения.

**УДК 811.11(075.8)
ББК 81.2Англ-923**

© Учреждение образования «Гомельский
государственный технический университет
имени П. О. Сухого», 2010

ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Данный электронный учебно-методический документ (ЭУМД) дисциплины «Иностранный язык» представляет собой вузовское учебно-методическое издание, предназначенное для студентов первого курса заочного отделения неязыковых специальностей (экономических специальностей) университета. Материал этого ЭУМД подготовлен авторами-составителями следующим образом: первый раздел – Зинкевич И.Н, второй раздел - Левченко Т.В.

Целью ЭУМД является закрепление, повторение и систематизация, а также контроль сформированности навыков предметной компетенции по иностранному языку. Он включает разделы грамматики, определенный объем языкового и речевого материала, которые необходимы для чтения, понимания и перевода общеэкономических, общенаучных и культурологических текстов. Следует подчеркнуть, что ЭУМД может быть использован для самостоятельной работы студентов.

Языковой и речевой материал включает активный и пассивный лексический минимум, основной материал практической грамматики, тематический текст (полный, адаптированный, сокращенный).

Уровень сформированности языковых умений и навыков студентов определяется использованием хорошо разработанной системы контроля- тестами и тестовыми заданиями.

Структура ЭУМД представлена в виде двух разделов, каждая включает пять параграфов. Каждый параграф содержит 3 части: теоретическую, практическую и блок контроля знаний. Самоконтроль выполненных упражнений и заданий позволяют осуществить прилагаемые ключи.

SECTION I

ГРАММАТИКА УСТНОЙ КОММУНИКАЦИИ

Чтобы правильно выполнить задания, необходимо проработать следующие разделы курса иностранного языка (английского) по одному из рекомендованных учебников.

1. Действительный залог (The Active Voice) времен Indefinite, Continuous, Perfect. (образование, употребление, перевод). Глагол to be (его функции, перевод, спряжение, употребление).
2. Модальные глаголы: can (could), may (might), must, need, shall (should), их особенности и эквиваленты.
3. Прямая и косвенная речь. Правило согласования времен при переводе прямой речи в косвенную.
4. Предлог. Наиболее употребительные предлоги в английском языке. Многозначность предлогов и их классификация. Составные предлоги (употребление, перевод).
5. Союз. Виды союзов: простые, производные, составные, парные (употребление, перевод).

1. ДЕЙСТВИТЕЛЬНЫЙ ЗАЛОГ

А. Теоретическая часть.

Видовременные формы глагола действительного залога.

Формы группы Indefinite (Simple).

Present Indefinite (Настоящее неопределенное)

Действие происходит регулярно, обычно. Present Indefinite также используется для обозначения действий, которые отражают объективные процессы в природе и обществе, общеизвестные факты; в рассказах, комментариях и репортажах; для обозначения действий, которые должны произойти в ближайшее будущее согласно расписанию или графику.

Обстоятельства времени для Present Indefinite: always, usually, often, frequently, sometimes, seldom, rarely, never, as a rule, every day, once (twice) a month.

Структура утвердительного предложения (+):

Подлежащее	Глагол-сказуемое	Второстепенные члены предложения
I, you, we, they	begin	work in time.
He, she, it	begins	work in time.

Структура вопросительного предложения (?):

Вспомогательный глагол	Подлежащее	Глагол-сказуемое	Второстепенные члены предложения
Do	I, you, we, they	begin	work in time?
Does	he, she, it	begin	work in time?

Вопросительное местоимение	Вспомогательный глагол	Подлежащее	Глагол-сказуемое	Второстепенные члены предложения
What When	do	I, you, we, they	begin	in time?
Where Why	does	he, she, it	begin	work in time?

Вопрос к подлежащему

Вопросительное местоимение	Глагол-сказуемое	Второстепенные члены предложения
Who What Which of you	begins	work in time?

Структура отрицательного предложения (-):

Подлежащее	Вспомогательный глагол	Глагол-сказуемое	Второстепенные члены предложения
I, you, we, they	do not/don't	begin	work in time.
He, she, it	does not/doesn't	begin	work in time.

Примеры:

1. My parents run a large travel agency. – Мои родители управляют туристическим агентством.

2. Skill comes with practice. – Умения приходят с практикой.
3. Do you hear the noise outside? Why don't you go and check what it can be? – Ты слышишь шум за дверью? Почему бы тебе не пойти и не проверить, чтобы это могло быть?
4. Does he really think that he has been very polite to her? – Он на самом деле полагает, что был вежлив с ней.
5. Who wants to work this weekend? – Кто желает поработать на этих выходных?

Правила написания окончания –s(-es):

1. speak – speaks, work – works, add – adds
2. produce – produces, take – takes, manufacture – manufactures
3. –s, –ss, –x, –sh, –ch, –o + –es: establish- establishes, go – goes
4. –a, –o + –y + –s: employ – employs, play – plays
5. согласная + –y → –i + –es: apply – applies, study - studies

Past Indefinite (Simple) (Прошедшее неопределенное)

Действие произошло в некоторый момент времени в прошлом. Past Indefinite также используется для обозначения последовательных действий в прошлом; когда речь идет об открытиях, изобретениях.

Обстоятельства времени для Past Indefinite: yesterday, the other day, ago, last week, last year, last Monday, not until, in May, in 2005, just now, in childhood, on holidays, when I was at school.

Структура утвердительного предложения (+):

Подлежащее	Глагол-сказуемое	Второстепенные члены предложения
I, you, we, they	finished(правильный глагол)	work in time.
He, she, it	began (II форма неправильного глагола)	work in time.

Структура вопросительного предложения (?):

Вспомогательный глагол	Подлежащее	Глагол-сказуемое	Второстепенные члены предложения
Did	I, you, we, they	finish	work in time?
Did	he, she, it	begin	work in time?

Вопросительное местоимение	Вспомогательный глагол	Подлежащее	Глагол-сказуемое	Второстепенные члены предложения
What When	did	I, you, we, they	finish	in time?
Where Why	did	he, she, it	begin	work in time?

Вопрос к подлежащему

Вопросительное местоимение	Глагол-сказуемое	Второстепенные члены предложения
Who What Which of you	finished began	work in time?

Структура отрицательного предложения (-):

Подлежащее	Вспомогательный глагол	Глагол-сказуемое	Второстепенные члены предложения
I, you, we, they	did not/didn't	finish	work in time.
He, she, it	did not/didn't	begin	work in time.

Примеры:

1. She opened the cupboard, took out a cup and poured some hot tea. – Она открыла шкафчик, взяла чашку и налила себе горячего чая.
2. The Browns did not go on an excursion to the Lake District last weekend. – Семья Браунов не поехала в Озерный край на прошлых выходных.

3. Did you watch the football match last night? Who won the game? – Ты вчера вечером смотрел футбольный матч? Кто выиграл?

Правила написания окончания –ed у правильных глаголов:

1. want – wanted, add – added
2. purchase – purchased, hire – hired
3. stop - stopped, travel – travelled
4. employ – employed ; apply – applied

Future Indefinite (Simple) (Будущее неопределенное)

Действие произойдет в некоторый момент времени в будущем. Future Indefinite также используется для обозначения неизбежного действия в будущем, на которое нельзя повлиять; для обозначения действия, решение о выполнении которого принято в момент речи; для выражения обещания, просьбы, твердых намерений; в сочетании с выражениями предположения, сомнения после I think, I wonder, I believe, I am sure, probably, perhaps.

Обстоятельства времени для Future Indefinite: tomorrow, tonight, next week, next month, soon, sooner or later, in future, in 5 years, in a minute, in 2015.

Структура утвердительного предложения (+):

Подлежащее	Вспомогательный глагол	Глагол-сказуемое	Второстепенные члены предложения
I, we	will/shall	finish	work in time.
He, she, it, you, they	will	begin	work in time.

Структура вопросительного предложения (?):

Вспомогательный глагол	Подлежащее	Глагол-сказуемое	Второстепенные члены предложения
Will/shall	I, we	finish	work in time?
Will	he, she, it, you, they	begin	work in time?

Вопросительное местоимение	Вспомогательный глагол	Подлежащее	Глагол-сказуемое	Второстепенные члены предложения
What When	will/shall	I, we	finish	in time?
Where Why	will	he, she, it, you, they	begin	work in time?

Вопрос к подлежащему

Вопросительное местоимение	Глагол-сказуемое	Второстепенные члены предложения
Who What Which of you	will finish will begin	work in time?

Структура отрицательного предложения (-):

Подлежащее	Вспомогательный глагол	Глагол-сказуемое	Второстепенные члены предложения
I, we	will not/won't/shan't	finish	work in time.
He, she, it, you, they	will not/won't	begin	work in time.

Примечание:

В придаточных предложениях времени и условия после союзов when, after, before, till, until, as soon as, as long as, if, in case, unless для обозначения будущего времени употребляется форма Present Indefinite:

- He will buy a new bicycle if he saves enough money. – Он купит новый велосипед, если соберет необходимую сумму денег.
- I will talk to you as soon as I finish the meeting. – Я поговорю с вами, как только я закончу совещание.
- We think we'll go home now. – Мы думаем, что мы уже пойдем домой.

Видовременные формы глагола to be в группе Indefinite (Simple).

Present Indefinite

Структура утвердительного предложения (+):

Подлежащее	Глагол-сказуемое	Второстепенные члены предложения
I	am	a student.
You, we, they	are	at work.
He, she, it	is	a chief project engineer.

Структура вопросительного предложения (?):

Глагол-сказуемое	Подлежащее	Второстепенные члены предложения
Am	I	a student?
Are	you, we, they	at work?
Is	he, she, it	a chief project engineer?

Вопросительное местоимение	Глагол-сказуемое	Подлежащее	Второстепенные члены предложения
What	am	I	?
When	are	you, we, they	at work?
Where	is	he, she, it	a chief project engineer?
Why			

Вопрос к подлежащему

Вопросительное местоимение	Глагол-сказуемое	Второстепенные члены предложения
Who	is	a student?
What	is	at work?
Which of you	is	a chief project engineer?

Структура отрицательного предложения (-):

Подлежащее	Глагол-сказуемое	Второстепенные члены предложения
I	am not	a student.
You, we, they	are not/aren't	at work.
He, she, it	is not/isn't	a chief project engineer.

Примеры:

1. I'm cold. Can you close the window, please? – Я замерзла.
Пожалуйста, можешь закрыть окно?
2. Are you interested in politics? – Ты интересуешься политикой?
3. Who is absent today? – Кто сегодня отсутствует?

Past Indefinite

Структура утвердительного предложения (+):

Подлежащее	Глагол-сказуемое	Второстепенные члены предложения
I	was	a student.
You, we, they	were	at work.
He, she, it	was	a chief project engineer.

Структура вопросительного предложения (?):

Глагол-сказуемое	Подлежащее	Второстепенные члены предложения
Was	I	a student?
Were	you, we, they	at work?
Was	he, she, it	a chief project engineer?

Вопросительное местоимение	Глагол-сказуемое	Подлежащее	Второстепенные члены предложения
What	was	I	?
When	were	you, we, they	at work?
Where	was	he, she, it	a chief project engineer?
Why			

Вопрос к подлежащему

Вопросительное местоимение	Глагол-сказуемое	Второстепенные члены предложения
Who	was	a student?
What	was	at work?
Which of you	was	a chief project engineer?

Структура отрицательного предложения (-):

Подлежащее	Глагол-сказуемое	Второстепенные члены предложения
I	was not/wasn't	a student.
You, we, they	were not/weren't	at work.
He, she, it	was not/wasn't	a chief project engineer.

Примеры:

1. The hotel was comfortable and it wasn't expensive. – Гостиница была уютной и недорогой.
2. Why were you late this morning? – Почему вы опоздали сегодня утром?
3. Who was at the meeting last week? – Кто был на совещании на прошлой неделе?

Future Indefinite

Структура утвердительного предложения (+):

Подлежащее	Вспомогательный глагол	Глагол-сказуемое	Второстепенные члены предложения
I, we	will/shall	be	at work.
He, she, it, you, they	will	be	home soon.

Структура вопросительного предложения (?):

Вспомогательный глагол	Подлежащее	Глагол-сказуемое	Второстепенные члены предложения
Will/shall	I, we	be	at work?
Will	he, she, it, you, they	be	home soon?

Вопросительное местоимение	Вспомогательный глагол	Подлежащее	Глагол-сказуемое	Второстепенные члены предложения
What When	will/shall	I, we	be	at work?

Where	will	he, she, it,	be	soon?
Why		you, they		home soon?

Вопрос к подлежащему

Вопросительное местоимение	Глагол-сказуемое	Второстепенные члены предложения
Who	will be	a student?
What		at work?
Which of you		home soon?

Структура отрицательного предложения (-):

Подлежащее	Вспомогательный глагол	Глагол-сказуемое	Второстепенные члены предложения
I, we	will not/won't/shan't	be	at work.
He, she, it, you, they	will not/won't	be	home soon.

Примеры:

1. In August we'll be away for a week. Could you look after our cat? – Нас не будет неделю в августе. Вы могли бы присмотреть за нашим котом?
2. What will the weather like tomorrow? – Какая погода будет завтра?
3. What will be right: to tell the truth or just pretend that nothing has happened? – Что будет правильным: сказать правду или просто сделать вид, что ничего не произошло.

Б. Практическая часть: лексико-грамматические упражнения и задания

Задание 1. Раскройте скобки и поставьте глаголы в правильной видовойременной форме:

1. My parents (disapprove) of my desire to go to Africa for holidays.
2. Last night the government (appeal) to the public to stay calm during the crisis.
3. The president (be) accompanied by his wife on his next tour around Europe.

4. If you (press) the wrong buttons, the machine (break) down.

5. I (start) working for the solicitors' firm two years ago.

Задание 2. Поставьте вопросы к предложениям, используя вопросительные местоимения, стоящие в скобках:

1. The Smirnovs moved to their house _____. (How long ago?)

2. Patrick usually gets _____ at eight o'clock sharp. (Where?)

3. He will have lunch with _____ at the Plaza Hotel tomorrow. (Who?)

4. These shoes fit me _____. (How?)

5. They were afraid of _____. (What?)

Задание 3. Поставьте в отрицательную форму следующие предложения:

1. One of my favorite hobbies is playing a musical instrument.

2. He kept the children amused with his humorous stories.

3. Her new novel will attract the great majority of middle-aged women.

4. In London it pours with rain almost every day.

5. Exhaust fumes have damaging effects on the environment.

В. Блок контроля знаний: тест

Выберите единственно верный ответ из предложенных вариантов:

1. Jazz ... in the United States around 1900.

a/originated b/originates c/originate d/will originate

2. The River Amazon ... into the Atlantic Ocean.

a/flow b/flew c/flows d/will flow

3. I think I ... a break now; I'm exhausted.

a/will have b/had c/have d/has

4. If it ... , they ... to put off the match.

a/rained; will have b/rain; will have c/rains; have d/rains; will have

5. We ... in for bad weather in November, but it did not happen.

a/were b/are c/was d/will be

Формы группы Continuous.

Present Continuous (Настоящее длительное)

Действие происходит в момент речи или в настоящий период времени, оно временное, а непостоянное. Present Continuous также употребляется для выражения изменяющейся ситуации (социальные, экономические, политические изменения, которые происходят в современном обществе); для выражения лично запланированных действий, которые обязательно произойдут в ближайшее будущее. Конструкция «to be going to + глагол в инфинитивной форме» используется для выражения уверенности в совершении действия - «собираться сделать что-либо», или есть все признаки того, что действие вот-вот произойдет.

Примечание: существует группа глаголов, которые не употребляются в формах Continuous, вместо этого они будут употребляться в формах Indefinite или Perfect: see, hear, know, think, believe, hope, understand, suggest, like, love, want, wish, need, be, exist, have, depend, agree, cost и др.

Обстоятельства времени для Present Continuous: now, still, at the moment, nowadays, at present, these days, today, this week, this season.

Структура утвердительного предложения (+):

Подлежащее	Вспомогательный глагол + лексический глагол с -ing	Второстепенные члены предложения
I	am working	hard these days.
You, we, they	are working	hard these days.
He, she, it	is working	hard these days.

Структура вопросительного предложения (?):

Вспомогательный глагол	Подлежащее	Лексический глагол с -ing	Второстепенные члены предложения
Am	I	working	hard these days?
Are	you, we, they	working	hard these days?
Is	he, she, it	working	hard these days?

Вопросительное местоимение	Вспомогательный глагол	Подлежащее	Лексический глагол с -ing	Второстепенные члены предложения
What Where	am	I	working	these days?
When	are	you, we, they	working	hard?
Why	is	he, she, it	working	hard these days?

Вопрос к подлежащему

Вопросительное местоимение	Вспомогательный глагол + лексический глагол с -ing	Второстепенные члены предложения
Who	is working	hard these days?
What	is working	hard these days?
Which of you	is working	hard these days?

Структура отрицательного предложения (-):

Подлежащее	Вспомогательный глагол + лексический глагол с -ing	Второстепенные члены предложения
I	am not working	hard these days.
You, we, they	are not (aren't) working	hard these days.
He, she, it	is not (isn't) working	hard these days.

Примеры:

1. Jean-Marie is staying with a friend in London at present. She wants to improve her English. – Джин-Мари сейчас гостит у друзей в Лондоне. Она хочет улучшить свой английский.
2. Are your students working on a project on an environmental problem? – Yes, they are. – Сейчас ваши студенты работают над проектом по экологическим проблемам? – Да.
3. I am sorry but I am not coming tonight. I am still unwell. – Мне жаль, но я не приду сегодня вечером. Я все еще болею.

Правила написания окончания – ing:

1. work – working, add – adding
2. research – researching, watch – watching
3. purchase – purchasing, give – giving
4. knit – knitting, travel – travelling
5. fly – flying, employ – employing
6. lie - lying

Past Continuous (Прошедшее длительное)

Действие происходило в определенный момент времени в прошлом. Past Continuous также используется при описании действия, на фоне которого произошло другое действие. Как правило, такие предложения являются сложноподчиненными с союзами when и while. Либо Past Continuous употребляется в двух частях сложноподчиненного предложения с союзом while для выражения одновременно выполняемых действий двумя разными лицами.

Обстоятельства времени для Past Continuous: at 7 o'clock, from 5 to (till) 9, between 1 and 2, at midnight, the whole evening, at that time yesterday.

Структура утвердительного предложения (+):

Подлежащее	Вспомогательный глагол + лексический глагол с -ing	Второстепенные члены предложения
I	was working	from 5 to 9.
You, we, they	were working	from 5 to 9.
He, she, it	was working	from 5 to 9.

Структура вопросительного предложения (?):

Вспомогательный глагол	Подлежащее	Лексический глагол с -ing	Второстепенные члены предложения
Was	I	working	from 5 to 9?
Were	you, we, they	working	from 5 to 9?
Was	he, she, it	working	from 5 to 9?

Вопросительное местоимение	Вспомогательный глагол	Подлежащее	Лексический глагол с -ing	Второстепенные члены предложения
What Where	was	I	working	from 5 to 9?
When	were	you, we, they	working	?
Why	was	he, she, it	working	from 5 to 9?

Вопрос к подлежащему

Вопросительное местоимение	Вспомогательный глагол + лексический глагол с -ing	Второстепенные члены предложения
Who	was working	from 5 to 9?
What	was working	from 5 to 9?
Which of you	was working	from 5 to 9?

Структура отрицательного предложения (-):

Подлежащее	Вспомогательный глагол + лексический глагол с -ing	Второстепенные члены предложения
I	was not (wasn't) working	from 5 to 9.
You, we, they	were not (weren't) working	from 5 to 9.
He, she, it	was not (wasn't) working	from 5 to 9.

Примеры:

1. My elder sister was working on the report all day long yesterday. – Моя старшая сестра работала над своим докладом вчера весь день.
2. They were flying over the Andes when the plane crashed. – Они летели над Андами, когда разбился самолет.
3. Tom was reading out the data while Sara was writing it down. – Том вслух прочитывал данные, в то время как Сара их записывала.
4. Were they still discussing the plan at midnight? – No, they weren't. – Они все еще обсуждали план в полночь? – Нет.

Future Continuous (Будущее длительное)

Действие будет происходить в определенный момент времени в

будущем. Future Continuous также используется для обозначения запланированного действия в будущем (как и Present Continuous); в вопросах о планах собеседника, если потом за этим следует просьба от спрашивающего что-то сделать для него.

Обстоятельства времени для Future Continuous: at 7 o'clock, from 5 to (till) 9, between 1 and 2, at midnight, the whole evening, this time next week, while, when she comes back.

Структура утвердительного предложения (+):

Подлежащее	Вспомогательный глагол + лексический глагол с -ing	Второстепенные члены предложения
I	will be working	from 5 to 9 tomorrow.
You, we, they	will be working	from 5 to 9 tomorrow.
He, she, it	will be working	from 5 to 9 tomorrow.

Структура вопросительного предложения (?):

Вспомогательный глагол	Подлежащее	Вспомогательный глагол + лексический глагол с -ing	Второстепенные члены предложения
Will	I	be working	from 5 to 9 tomorrow?
Will	you, we, they	be working	from 5 to 9 tomorrow?
Will	he, she, it	be working	from 5 to 9 tomorrow?

Вопросительное местоимение	Вспомогательный глагол	Подлежащее	Вспомогательный глагол + лексический глагол с -ing	Второстепенные члены предложения
What Where	will	I	be working	from 5 to 9 tomorrow?
When	will	you, we, they	be working	tomorrow?
Why	will	he, she, it	be working	from 5 to 9 tomorrow?

Вопрос к подлежащему

Вопросительное местоимение	Вспомогательный глагол + лексический глагол с -ing	Второстепенные члены предложения
Who	will be working	from 5 to 9 tomorrow?
What	will be working	from 5 to 9 tomorrow?
Which of you	will be working	from 5 to 9 tomorrow?

Структура отрицательного предложения (-):

Подлежащее	Вспомогательный глагол + лексический глагол с -ing	Второстепенные члены предложения
I	will not (won't) be working	from 5 to 9 tomorrow.
You, we, they	will not (won't) be working	from 5 to 9 tomorrow.
He, she, it	will not (won't) be working	from 5 to 9 tomorrow.

Примеры:

1. Will you be going past the post office? Could you buy a few post stamps and envelopes? – Ты будешь проходить мимо почты? Ты мог бы, пожалуйста, купить несколько марок и конвертов для меня?
2. Jo will be staying with us this Easter. – Джо приедет к нам в гости на это пасху.
3. The children will be watching TV when we get home, I am pretty sure. – Я почти уверен, что дети будут смотреть телевизор, когда мы доберемся домой.

Б. Практическая часть: лексико-грамматические упражнения и задания

Задание 1. Раскройте скобки и поставьте глаголы в правильной видовойременной форме:

1. Newton made his great discovery while he (sit) under an apple tree.
2. This time tomorrow I (lie) on the beach sunbathing and drinking freshly squeezed fruit juice!

3. If you (not listen) to the radio, why don't you switch it off?
4. The weather (get) hotter and hotter at present. I can feel the summer setting in.
5. Fleming (study) influenza when he discovered penicillin.

Задание 2. Поставьте вопросы к предложениям, используя вопросительные местоимения, стоящие в скобках:

1. I was listening to _____ on television at 9 last night. (What?)
2. We are fitting a new carpet _____. (Where?)
3. He will be sailing around the islands _____. (When?)
4. Tomorrow Mr. Smith will be interviewing _____ between 1 and 2. (Who?)
5. I was waiting for a bus _____ when the accident happened. (Where?)

Задание 3. Поставьте в отрицательную форму следующие предложения:

1. Our Chief Project Engineer will be talking over the design documentation at today's meeting.
2. It was raining and they decided to wait a little under the shelter.
3. I am writing to you to apply for the position of Sports Editor.
4. They were laughing when I entered the room.
5. We are asking you to do this for us one last time.

В. Блок контроля знаний: тест

Выберите единственно верный ответ из предложенных вариантов:

1. I can't come tonight – I ... my in-laws.
a/am visiting b/are visiting c/will visiting d/was visiting
2. Look out! You ... on the cat!
a/will stepping b/is going to step c/are going to step d/are stepping
3. The builders ... roofing the whole day yesterday.

a/was finishing b/were finishing c/will be finishing d/are finishing

4. While I ... up my room, my younger brother ... the washing up.

a/tidying; doing b/tidied; did c/was tidying; was doing d/tidies; does

5. They ... dinner when the father ... back from his work.

a/will be having; comes b/ will be having; will come c/have; come
d/will have; is coming

Формы группы Perfect.

Present Perfect (Настоящее совершенное)

Действие совершилось в настоящем, но неизвестно в какой момент времени.

Обстоятельства времени для Present Perfect: already, just, yet, still, ever, never, of lately/lately/recently, before, so far, up to now, today, this week, this year, in (over) the last two years, for an hour, since morning, all my life, How many/much...?, Since when ...?, How long ...?

Но: Специальный вопрос, который начинается с вопросительного местоимения When...?, будет употребляться в Past Indefinite вместо Present Perfect.

Структура утвердительного предложения (+):

Подлежащее	Вспомогательный глагол + лексический глагол с – ed/неправильный глагол в V3	Второстепенные члены предложения
I	have returned	from Egypt today .
You, we, they	have returned	from Egypt today .
He, she, it	has left	school this year.

Структура вопросительного предложения (?):

Вспомогательный глагол	Подлежащее	Лексический глагол с – ed/неправильный глагол в V3	Второстепенные члены предложения
Have	I	returned	from Egypt today?
Have	you, we, they	returned	from Egypt today?

Has	he, she, it	left	school this year?
-----	-------------	------	-------------------

Вопросительное местоимение	Вспомогательный глагол	Подлежащее	Лексический глагол с – ed/неправильный глагол в V3	Второстепенные члены предложения
What				from Egypt
Where	have	I	returned	today?
How long	have	you, we, they	been	from Egypt today?
Why	has	he, she, it	left	school this year?

Вопрос к подлежащему

Вопросительное местоимение	Вспомогательный глагол + лексический глагол с – ed/неправильный глагол в V3	Второстепенные члены предложения
Who	has returned	from Egypt today?
What	has returned	from Egypt today?
Which of you	has left	school this year?

Структура отрицательного предложения (-):

Подлежащее	Вспомогательный глагол + лексический глагол с – ed/неправильный глагол в V3	Второстепенные члены предложения
I	have not (haven't) returned	from Egypt today.
You, we, they	have not (haven't) returned	from Egypt today.
He, she, it	has not (hasn't) left	school this year.

Примеры:

1. We have built 20 new schools this year. – В этом году мы построили 20 новых школ.
2. She has never heard such a funny joke. – Она никогда не слышала такой смешной шутки.
3. How long have they lived in Spain? – Как долго они живут в Испании?

Past Perfect (Прошедшее совершенное)

Действие совершилось к определенному моменту в прошлом. Past Perfect также употребляется в сложноподчиненных предложениях, указывая на предшествование, на то, что действие в Past Perfect совершилось раньше, чем другое действие в Past Indefinite, с союзами when, that, which, before, after.

Обстоятельства времени для Past Perfect: by 5 o'clock, by Sunday, by the time he arrived.

Структура утвердительного предложения (+):

Подлежащее	Вспомогательный глагол + лексический глагол с – ed/неправильный глагол в V3	Второстепенные члены предложения
I	had returned	from Egypt by Sunday .
You, we, they	had returned	from Egypt by Sunday .
He, she, it	had left	school by June.

Структура вопросительного предложения (?):

Вспомогательный глагол	Подлежащее	Лексический глагол с – ed/неправильный глагол в V3	Второстепенные члены предложения
Had	I	returned	from Egypt by Sunday?
Had	you, we, they	returned	from Egypt by Sunday?

Had	he, she, it	left	school by June?
-----	-------------	------	-----------------

Вопросительное местоимение	Вспомогательный глагол	Подлежащее	Лексический глагол с – ed/неправильный глагол в V3	Второстепенные члены предложения
What Where	had	I	returned	from by Sunday?
By what time	had	you, we, they	returned	from Egypt?
Why	had	he, she, it	left	school by June?

Вопрос к подлежащему

Вопросительное местоимение	Вспомогательный глагол + лексический глагол с – ed/неправильный глагол в V3	Второстепенные члены предложения
Who	had returned	from Egypt by Sunday?
What	had returned	from Egypt by Sunday?
Which of you	had left	school by June?

Структура отрицательного предложения (-):

Подлежащее	Вспомогательный глагол + лексический глагол с – ed/неправильный глагол в V3	Второстепенные члены предложения
I	had not (hadn't) returned	from Egypt by Sunday .
You, we, they	had not (hadn't) returned	from Egypt by Sunday .
He, she, it	had not (hadn't) left	school by June.

Примеры:

1. After they had eaten, they cleared the table. – После того как они поели, они убрали со стола.
2. She had completed to write her report by 9 o'clock. – Она закончила писать доклад к 9 часам.
3. Why had they left before we arrived at the party? – Почему они ушли, до того как мы приехали на вечеринку?

Future Perfect (Будущее совершенное)

Действие совершится к определенному моменту времени в будущем.

Обстоятельства времени для Future Perfect: by 7 o'clock, by the end of the year, by Monday, when he comes, before it starts, by the time the plane lands.

Структура утвердительного предложения (+):

Подлежащее	Вспомогательный глагол + лексический глагол с – ed/неправильный глагол в V3	Второстепенные члены предложения
I	will have returned	from Egypt by Sunday .
You, we, they	will have returned	from Egypt by Sunday .
He, she, it	will have left	school by June.

Структура вопросительного предложения (?):

Вспомогательный глагол будущего времени	Подлежащее	Вспомогательный глагол + лексический глагол с – ed/неправильный глагол в V3	Второстепенные члены предложения
Will	I	have returned	from Egypt by Sunday?
Will	you, we, they	have returned	from Egypt by Sunday?
Will	he, she, it	have left	school by June?

Вопросительное местоимение	Вспомогательный глагол будущего времени	Подлежащее	Вспомогательный глагол + лексический глагол с – ed/неправильный глагол в V3	Второстепенные члены предложения
What Where	will	I	have returned	from?
By what time	will	you, we, they	have returned	from Egypt?
Why	will	he, she, it	have left	school by June?

Вопрос к подлежащему

Вопросительное местоимение	Вспомогательный глагол + лексический глагол с – ed/неправильный глагол в V3	Второстепенные члены предложения
Who	will have returned	from Egypt by Sunday?
What	will have returned	from Egypt by Sunday?
Which of you	will have left	school by June?

Структура отрицательного предложения (-):

Подлежащее	Вспомогательный глагол + лексический глагол с – ed/неправильный глагол в V3	Второстепенные члены предложения
I	will not (won't) have returned	from Egypt by Sunday .
You, we, they	will not (won't) have returned	from Egypt by Sunday .
He, she, it	will not (won't) have returned	school by June.

Примеры:

1. By the end of the year I will have read all of her books. – К концу года я прочитаю все ее книги.
2. The manager will have started the meeting by the time all the employees arrive. – Менеджер начнет совещание к тому времени, когда приедут служащие.
3. It will have got dark before we reach our camp. – Уже стемнеет, до того времени когда мы доберемся до нашего лагеря.

Б. Практическая часть: лексико-грамматические упражнения и задания

Задание 1. Раскройте скобки и поставьте глаголы в правильной видовременной форме:

1. He (gain) a lot of weight recently.
2. My neighbours (live) in that house for nearly 60 years.
3. Our team (score) three goals by the time we got to the match.
4. Our manager (make) a decision by Friday. We have to be patient as it is only Tuesday today.
5. Tom (practise) playing tennis every day for months before he entered his first tournament.

Задание 2. Поставьте вопросы к предложениям, используя вопросительные местоимения, стоящие в скобках:

1. My arm had hurt _____ before I went to the doctor. (How long?)
2. She had fallen asleep by the end of the film _____. (Why?)
3. The expedition will have walked _____ by the sunset. (How many miles?)
4. We have been to the cinema _____ this week. (How many times?)
5. Sheila has tried _____. (What?)

Задание 3. Поставьте в отрицательную форму следующие предложения:

1. He has risen from deputy manager to managing director so far.

2. We have had three tax increases since the beginning of the new year.
3. Duncan had spent all his money, he was broke.
4. Our company had dismissed 20 per cent of staff by May.
5. Many natural resources will have disappeared by the end of the 21st century.

В. Блок контроля знаний: тест

Выберите единственно верный ответ из предложенных вариантов:

1. I ... for an opportunity like this to turn up all my working life.
a/had waited b/have waited c/will have waited d/has waited
2. Peter ... his flight details. He does not want to miss his plane.
a/has just checked b/ have just checked c/ had just checked d/ will have just checked
3. Yesterday Ann ... most of her work by the time her boss ...
a/finished; arrived b/had finished; arrived c/had finished; had arrived
d/finished; arrived
4. They ... their journey after he ... the puncture in his bicycle tyre.
a/had continued; had mended b/continued; mended c/had continued; mended
d/continued; had mended
5. By the time you ... this letter I ... my final exams.
a/will receive; have finished b/ will have received; will finish
c/receive; will have finished d/ have received; have finished

Б. Практическая часть:

ТЕКСТ: MARKETS AND MONOPOLIES

The term "market", as used by economists, has come from the ancient idea of market as a place where people gathered to buy and sell goods. In the past there was a part of a town which called the market or marketplace, and people travelled many miles on special market days in order to buy and sell various commodities. Today, however, markets such as the world sugar market, the gold market and the cotton market do not need to have any fixed geographical location. Such a market is simply a set of conditions permitting buyers and

sellers to work together. In a free market competition takes place among sellers of the same commodity and among those who wish to buy that commodity. Such competition influences the prices prevailing in the market. Prices inevitably fluctuate, and such fluctuations are also effects from current supply and demand. Whenever people who are willing to sell a commodity contact people who are willing to buy it, they create a market for that commodity. Buyers and sellers meet in person, or they communicate in some other way: by letter, by telephone or through their agents. In a perfect market communications are easy, buyers and sellers are numerous and competition is completely free. In a perfect market there is only one price for any given commodity: the lowest price which sellers will accept and the highest which consumers will pay. However, we have no really perfect markets, and each commodity market is subject to special conditions. Although we know that the price ruling in a market indicates the point where supply and demand meet.

Пояснения к тексту:

commodity – товар

permit – позволять, разрешать

competition – конкуренция

prevailing – преобладающий, доминирующий

inevitably – неизбежно

fluctuate – колебаться, меняться

fluctuation – колебание

supply – предложение

demand – спрос

1. Ответьте на следующие вопросы по содержанию текста:
 - 1.1. What ancient idea has the term "market" come from?
 - 1.2. What did people do on special market days in the past? Why?
 - 1.3. What kinds of markets have you learnt from the text? Do they need to have any fixed geographical locations?
 - 1.4. Who does competition take place among in a free market?

1.5. What does price ruling in a market indicate?

2. МОДАЛЬНЫЕ ГЛАГОЛЫ

А. Теоретическая часть.

Модальные глаголы являются одним из средств выражения модальности в английском языке. Эти глаголы обозначают не конкретные действия, а выражают лишь отношение говорящего к действию. С помощью модальных глаголов говорящий показывает, что он считает то или иное действие возможным, невозможным, вероятным, необходимым, желательным и т.д. К модальным глаголам относятся *can, could, may, might, must, should, ought to*.

Модальные глаголы отличаются от других глаголов в следующих показателях:

1. Модальные глаголы не имеют неличных форм (инфинитива, причастия и герундия).
2. Модальные глаголы не принимают окончания *-s* в 3-м лице единственного числа настоящего времени.
3. После модальных глаголов следующий глагол в форме инфинитива употребляется без частицы *to*.
4. Вопросительные предложения строятся путем инверсии, т.е. модальный глагол выносится вперед и употребляется перед подлежащим.
5. При отрицании частица *not* ставится непосредственно после модального глагола. В разговорной речи в отрицательной форме употребляются следующие сокращения:

cannot – can't

could not – couldn't

must not – mustn't

might not – mightn't

should not – shouldn't

ought not to – oughtn't to

1. CAN

Present	Past	Future
Can	Could	
am are able to is	was able to were	will be able to

Модальный глагол CAN указывает на физическую и умственную способность (могу, умею); на дружескую просьбу или разрешение (можно); в прошедшей форме COULD указывает на общую способность, умение выполнить действие (умел, мог), а WAS/WERE ABLE TO - возможность выполнить действие в определенной ситуации (сумел, удалось, получилось).

Употребление модального глагола CAN с некоторыми глаголами:

Can see, can hear, can smell, can taste, can feel, can understand, в которых модальный глагол не переводится.

Примеры:

1. Dave can read and count, though he is only 4. – Дэйв умеет читать и считать, хотя ему и 4 года.
2. Can I borrow your car? – Yes, you can, but be careful. – Можно я возьму твою машину? – Да, можешь, но будь осторожен.
3. We could spend hours sitting in front of the fire on a cold winter day. – Мы могли сидеть часами у камина в холодный зимний день.
4. I am so happy. Yesterday I was able to talk to our manager at last. – Я так счастлив. Наконец вчера я смог поговорить с нашим управляющим.
5. He hasn't been able to come. He is still at work. – Он не смог прийти. Он все еще на работе.

6. Jane hopes to be able to help us in this issue. – Джейн надеется, что сможет нам помочь в этом вопросе.
7. She could smell something burning. – Она почувствовала, что что-то горело.

2. MAY

Present	Past	Future
May	Might	
am are allowed to is	was allowed to were	will be allowed to

Модальный глагол MAY указывает на официальную просьбу, разрешение (можно); письменный запрет (нельзя). Его эквивалент BE ALLOWED TO употребляется, как правило, для выражения разрешения/запрет выполнить то или иное действие.

Примеры:

1. May I call your office, Mr. Petrov? – Of course, you may. – Можно я позвоню Вам на работу, г-н Петров? – Конечно, можно.
2. Children are not allowed to eat in class. – Детям не разрешается есть во время урока.
3. You may not feed swans in the park pond. – Нельзя кормить лебедей в пруду.

3. MUST

Модальный глагол MUST в утвердительных и вопросительных предложениях употребляется в значении долженствования/приказа/ личного убеждения (должен); в отрицательных предложениях – в значении запрета (по правилам «запрещено; нельзя»). Модальный глагол MUST употребляется только в настоящей форме. В остальных формах употребляется его эквивалент HAVE TO.

Примеры:

1. All participants of the international conference must follow

rules. – Все участники международной конференции должны/обязаны следовать правилам.

2. I must be more punctual whenever I am going on a business trip. – Я должен быть более пунктуальным всякий раз, когда я собираюсь в командировку.

3. You mustn't smoke on the plane board. – Нельзя курить на борту самолета.

HAVE TO

Present	Past	Future
I have to We, you, they have to He, she, it has to	Had to	Will have to

В утвердительных и вопросительных предложениях HAVE TO выражает необходимость выполнить действие в силу сложившихся обстоятельств. В отрицательных предложениях формы DON'T HAVE TO/ DOESN'T HAVE TO/DIDN'T HAVE TO/WON'T HAVE TO указывают на отсутствие такой необходимости в выполнении действия, исходя из конкретной ситуации.

Примеры:

1. I don't have to go shopping. We have enough food in the house. – Мне не нужно идти в магазин. У нас достаточно еды в доме.

2. Peter had to prepare his breakfast yesterday himself as his mother was away. – Питер должен был сам приготовить завтрак для себя, так как его мать уехала.

3. We will have to make a decision regarding the contract as soon as possible. – Мы должны будем принять решение по поводу контракта как можно быстрее.

Другой эквивалент модального глагола MUST это сочетание BE TO.

Present	Past
Am to Are to + инфинитив Is to	Was to Were to + инфинитив

BE TO имеет значение действия, которое запланировано и должно произойти по договоренности.

Примеры:

1. The President is to visit our city on May, 16th. – Президент должен посетить наш город 16 мая.
2. You are to do your homework at first if you want to watch your favourite TV show at 7 p.m. – Ты должен сделать сначала уроки, если хочешь посмотреть свою любимую передачу в 7 часов вечера.

4. SHOULD / OUGHT TO

Модальные глаголы SHOULD / OUGHT TO употребляются в значении совета (*следует, должен*). Однако, форма SHOULD выражает общий совет в утвердительных и отрицательных предложениях, а форма OUGHT TO выражает моральный долг выполнить то или иное действие.

Примеры:

1. You should make up with him. It is your fault that you have quarreled again. – Тебе следует помириться с ним. Это твоя вина, что вы опять поссорились.
2. Children ought to respect the elder. – Дети должны уважать стариков.

5. NEED

Глагол NEED имеет модальное значение, если он употребляется в вопросительных или отрицательных предложениях. В этих случаях он выражает необходимость совершения действия или отсутствие такой необходимости. В утвердительных предложениях он употребляется, как обычный глагол в значении нуждаться.

Примеры:

1. You needn't wash up after dinner – we have a new dish washer installed. – Ты можешь не мыть посуду после ужина – мы установили новую посудомоечную машину.
2. You need to pay for the bill before leaving the restaurant. – Вам нужно оплатит счет перед тем, как уйти из ресторан.

6. SHALL

Модальный глагол SHALL употребляется в вопросительных предложениях с местоимениями первого лица единственного и

множественного числа (I, we) в значении запроса об инструкциях или в значении предложения.

Примеры:

1. Shall I help you with your luggage? – Мне помочь Вам с багажом?
2. Where shall you go now? – И куда же нам теперь идти?

В утвердительных предложениях модальный глагол SHALL имеет значение обещания, указания или угрозы.

1. They shall sign the contract soon. – Они скоро подпишут контракт.

Б. Практическая часть: лексико-грамматические упражнения и задания

Задание 1. Раскройте скобки и употребите модальный глагол или его эквивалент в правильной видовременной форме:

1. People heard warnings about up-coming earthquake and they (be able to) leave their houses in time.
2. (May) I use your phone again, Mrs. Wilson? – No, you (can not), I am afraid. You (be allowed to) do it 10 minutes ago but I am sorry I need it now too.
3. (Can) you read well before you started going to school?
4. He (have to) go on business trips very often. He is Sales Manager of our factory.
5. We hope we (be able to) complete internal finishing of rooms in the administrative building in time.

Задание 2. В каждом предложении найдите и исправьте ошибку:

1. He doesn't must park his car in this side of the street.
2. We will can participate in this international conference next month as we still have plenty of time to apply for visas.

3. The Smiths don't have to get up early yesterday because it was Sunday.
4. You should not declare all precious items including any works of art, alcohol and cigarettes while passing through the Customs.
5. Do we may use a dictionary at the exam?

Задание 3. Дайте ответы на следующие вопросы:

1. What languages can you speak?
2. How long are you allowed to keep books borrowed from the library?
3. Why mustn't you miss your classes?
4. Why may you not litter in the park?
5. Who should apologize for that stupid joke?

В. Блок контроля знаний: тест

Выберите из предложенных вариантов единственно правильный:

1. He ... to apologize to Julie. He has been very rude to her.
a/ ought b/ should c/ must d/can
2. The manager told that everybody ... pay for all overseas calls made from the office.
a/ was able to b/ could c/ might d/had to
3. I need to pay the bills so I ... find a job soon.
a/ can b/should c/have to d/am to
4. I'm afraid you ... see the patient. He is still in the intensive care unit.
a/ couldn't b/ can't c/ shouldn't d/ don't have to
5. I ... be at the airport at 9:00 sharp. My boss will be there too; we have made an arrangement.

a/ am to b/ has to c/ am able to d/ am allowed to
6. You ... have cash with you. You can pay by credit card.

a/ must b/ can't c/ needn't d/ may
7. ... I call John and ask him to give you a lift to the airport?

a/ should b/ shall c/ may d/ can

Б. Практическая часть:

ТЕКСТ: EXPORTING

When a company exports goods abroad there are many problems it must consider, e.g. packaging, transportation, insurance and payment. First the goods must be packed in containers to protect them from damage. The containers or crates must be labeled clearly to show where they are going. The label may also show what the crates (containers) contain. Goods can be transported by sea or by air, by a shipping company or by an airline. If the goods are shipped then transportation must be arranged from the factory to the docks or quay. This can either be by road in trucks (or lorries) or by rail. The shipment must be insured (covered) against loss or damage in transit, i.e. while it is being transported. Sometimes the exporter takes out insurance and sometimes the importer insures the shipment. It depends on the terms of their agreement. If the goods are damaged in transit the company is covered by the insurance. Of course, someone has to pay for all these things. While goods are in transit they are called freight or cargo, so the company pays freight rates or shipping cost to the shipping company. If the company is going to transport the goods by air, it has to pay to the airline. The cargo is loaded at the docks or at the airport, and for this the company pays handling charges. Also the company must pay packaging charges or costs. Exporting brings foreign currency into the country, so governments encourage export trade by giving assistance to the exporters. Often companies borrow money (finance) from banks to finance exporting. This money is called export credit. A government department called the E.C.G.D. (Export Credit Guarantee Department) gives a guarantee to the bank. This guarantee means

that the government carries the loss, if the foreign buyer does not pay. It is a kind of insurance cover for the bank and the exporting company. Another form of government assistance or incentive is tax relief or tax advantages. Every company must pay a proportion of its earnings to the government in the form of tax. Tax relief means that exporters pay less tax on money earned abroad.

Пояснения к тексту:

insurance – страхование, страховка

damage – ущерб, урон, повреждение

a shipping company – судоходная компания; компания, организующая отправку груза

quay – причал, набережная

freight – фрахт, плата за провоз

cargo – груз

handling charges – плата за погрузочно-разгрузочные работы

relief – освобождение

advantage – преимущество, польза, выгода

В. Блок контроля знаний: тест

2. Укажите, являются ли следующие утверждения а) верными
b) неверными:

2.1. First the goods must be packed to containers to protect them from damage.

2.2. If the goods are shipped then the factory must not arrange their transportation to the docks or quay. The shipping company takes a responsibility for that.

2.3. If the goods are damaged in transit the company is not covered by the insurance.

2.4. While goods are in transit they are called freight or cargo.

2.5. Often companies borrow money (finance) from banks to finance importing.

2.6. Tax relief means that exporters pay less tax on money earned abroad.

3. СОГЛАСОВАНИЕ ВРЕМЕН

А. Теоретическая часть.

При переводе прямой речи в косвенную необходимо соблюдать правило согласования времен, если в главном предложении глагол-сказуемое употребляется в Past Indefinite:

Present Indefinite → Past Indefinite	I work → I worked
Present Continuous → Past Continuous	I am working → I was working
Present Perfect → Past Perfect	I have worked → I had worked
Past Indefinite → Past Perfect	I worked → I had worked
Past Continuous → Past Continuous	I was working → I was working
Future Indefinite → Future-in-the-Past	I will work → I would work
can	could
may	might
must	had to

Примечания:

1. Помимо видовременных форм в придаточном предложении меняются указательные местоимения и наречия места/времени:

Here → there, this → that, these → those, now → then, right away, today → that day, tonight → that night, yesterday → the day before yesterday/the previous day, last night → the night before/the previous night, two days ago → two days before, tomorrow → the next day/the following day, next week → the next week/the following week, in a week → a week later

Примеры:

1. Jane said that she felt exhausted and wanted to go home right away. – Джейн сказала, что устала и хочет идти домой прямо сейчас.
2. Mother said to Ann that she could invite her friends to her birthday party. – Мама сказала Ане, что она может пригласить друзей на свое день рождения.

2. Повелительное наклонение в косвенной речи, т.е. команды, просьбы, обычно выражается инфинитивным оборотом. В качестве глаголов, вводящих косвенную речь, употребляются глаголы to tell, to order, to ask.

Примеры:

1. The policeman asked the man to tell him the facts. – Полицейский попросил мужчину рассказать ему факты.
2. Frank asked the girls not to make so much noise. – Фрэнк попросил девочек не шуметь.

3. В косвенном вопросе не происходит инверсия членов предложения, т.е. порядок слов такой же, как в обычном утвердительном предложении без использования вспомогательных глаголов и за подлежащем следует сказуемое.

Примеры:

1. The tourist asked if all was included into the hotel service. – Турист спросил, все ли включено в гостиничный сервис.
2. The girl wondered how much the dress cost. – Девушка поинтересовалась, сколько стоит платье.

4. Правило согласования времен не соблюдается, если глагол-сказуемое в главном предложении употребляется в форме настоящего или будущего времени; если сказуемое придаточного предложения выражено модальными глаголами must, should, ought; если сказуемое придаточного предложения выражает общеизвестный факт; в придаточных определительных, причинных и сравнительных с союзами because, than, which.

Примеры:

1. He was not able to translate that article from German because he does not know this language well enough. – Он не смог перевести статью с немецкого, потому что он недостаточно хорошо знает этот язык.

Б. Практическая часть: лексико-грамматические упражнения и задания
Задание 1. Завершите предложения, используя правило согласования времен:

6. "This spot is the best place for a picnic". – My father said
7. "I cannot answer the phone. I am having a shower". – Peter said.....

8. "I gave you my homework last week". – The boy insisted
9. "I will not help you because you did not help me". – Joan said.....
10. "We have washed up and cleaned the kitchen". – The children exclaimed.....
11. "Post these letters as soon as possible". – The manager ordered...

Задание 2. Найдите и исправьте ошибку в каждом предложении:

1. Brenda says she would be home at 9 tonight.
2. The shop-assistance asked me what size shoes I usually take.
3. He asked his wife if she paid for the electricity the previous week.
4. Liza's father is wondering if she had done all her homework.
5. The teacher said that water turned into ice at zero degree.
6. The secretary asked her boss when will he sign the documents.

Задание 3. Переведите правильно предложения на русский язык, учитывая правило согласования времен:

6. Ann said she did not want any more cake as she had already had enough.
7. Bill suggested that Tim should open up his own restaurant.
8. He promised that they would move as soon as they could afford it.
9. They admitted that their business had not been very successful since the government increased the taxes.
10. The police suspected that the thieves were trying to break into the bank from 9 to 10.
11. The children brought a homeless kitten home and asked their parents that if they were allowed to keep it in the flat.

В. Блок контроля знаний: тест

Выберите единственно верный ответ из предложенных вариантов:

1. Katherine told me she ... for a better job those days.
a/looks b/looked c/were looking d/was looking
2. The financial adviser convinced the Board of Directors that the new design project ... a lot of benefits for the company.
a/will bring b/would brought c/brought d/had brought
3. The reporter asked if the elected candidate ... comment on the election results.
a/could b/can c/had to d/would
4. My personal assistant informed me that Ms Wilson ... while I ... out.
a/phoned; was b/had phoned; had been c/was phoning; were d/had phoned; was
5. The customs officer asked Mr. Cook whether he ... anything to declare.
a/had b/had had c/was having d/would have

ТЕКСТ:

In a report published on Wednesday, it says the new workers from states which joined the EU in 2004 have boosted growth without increasing unemployment. Most older EU member states restricted access to their labour markets. They have until the end of April to decide whether to continue the restrictions for another three years. On Tuesday Trade Commissioner Peter Mandelson called on Europe's political leaders to "Have courage - put away your fears". He claimed that they had to be proud and take advantage of the sheer energy, dynamism and hard work that people from the new member states brought. Germany and Austria have indicated that they will extend restrictions on workers from the new member states. Finland and Spain have said they will drop restrictions from 1 May. Some other countries, including Belgium, France and the Netherlands, are reported to be considering opening up some sectors of their economies. They say the report has caused divisions within the European Commission, with Industry Commissioner Guenter Verheugen and Foreign Relations Commissioner Benito Ferrero-Waldner - from Germany and Austria - battling to water it down. Regional Policy

Commissioner Danuta Hübner, from Poland, fought in the opposite corner. Among the points made in the report are:

- Migration flows have had a "positive effect" on Europe's economy
- The flow of workers has not been big enough to swamp labour markets
- The barriers erected by most of the older EU states have not kept workers out
- Restrictions may lead to more "undeclared work" by migrants
- The new workers fill gaps in labour markets, particularly in construction and catering

The report also points out that in the UK and Ireland the new workers are much less likely to be unemployed than the local. The European trade union movement, ETUC, and the European employers' organization, Unice, have both called on the older member states to drop their restrictions.

Пояснения к тексту:

boost – повышать

Trade Commissioner – торговый уполномоченный

extend – расширять

water down – разбавлять

swamp – наводнять

keep out – оставаться в стороне

gap – пробел, впадина, дыра

catering – ресторанное обслуживание

Ответьте на следующие вопросы по содержанию текста:

1. What issue does the report touch upon?
2. What did Trade Commissioner Peter Mandelson claim?
3. What have migration flow caused over the last few years?

4. ПРЕДЛОГ

А. Теоретическая часть.

В современном английском языке предлоги служат средством выражения отношений существительного, местоимения, числительного

или герундия к другим словам в предложении.

Предлоги играют большую роль в словообразовании, входят в состав различных словосочетаний и выражений: at last - наконец, at first - сначала, at home - дома, at night - ночью, in vain - напрасно, on foot - пешком, for ever - навсегда, by no means - никоим образом, by the way - кстати и т. д.

По своей форме предлоги делятся на простые, сложные и составные. К простым предлогам относятся такие как in, on, at, by, to, with, from, of и т. д. Сложные предлоги—это предлоги, которые образовались путем словосложения: inside - внутри, outside - снаружи, throughout - через, upon - на, into в и т. д.

Составные предлоги—это предлоги, которые представляют собой в основном сочетание существительного, прилагательного, причастия или наречия с простыми предлогами или союзами, объединенное единым значением. Составной предлог имеет большей частью одно значение, соответствующее значению знаменательного слова, входящего в его состав.

К составным предлогам относятся: because of - из-за, instead of - вместо, by means of - посредством, as far as - до, by force of - в силу, in spite of - несмотря на, in front of - перед, in accordance with - в соответствии с, contrary to - против, opposite to - против, as compared with - по сравнению с и т. д.

Имеется еще небольшая группа предлогов, которые произошли из причастий и сохранили форму причастий: during в течение; including включая; concerning, regarding относительно и т. д.

НАИБОЛЕЕ УПОТРЕБЛЯЕМЫЕ СОСТАВНЫЕ ПРЕДЛОГИ

Ниже приводятся наиболее употребительные составные предлоги, расположенные в алфавитном порядке по первому элементу предлога:

According to согласно

According to our Constitution every citizen has the right to receive guaranteed employment. -- Согласно нашей Конституции все граждане имеют право на получение гарантированной работы.

As far as до

I shall go as far as the station with you. -- Я провожу вас до станции.

As to (as for) что касается

As to (as for) your suggestion, I have really nothing against it. -- Что касается вашего предложения, я ничего не имею против него.

Because of из-за

All passengers were asked to leave the train because of the emergency. – Всех пассажиров попросили покинуть поезд из-за чрезвычайного положения.

By means of посредством

They were able to arrive at a conclusion by means of long discussions. – Они смогли прийти к заключению посредством долгих обсуждений.

Due to благодаря, в силу, из-за

Due to their religious views they don't work on Saturdays. – По причине своих религиозных убеждений они не работают по субботам.

For the sake of ради

Millions of Soviet people sacrificed their lives for the sake of victory over fascism. -- Миллионы советских людей жертвовали своей жизнью победы над фашизмом.

In accordance with в соответствии с

The company performed all executive works in accordance with the contract.
– Компания выполнила всю работу в соответствии с контрактом.

In addition to в дополнение к, кроме

Mrs. Walker is considered to be warm-hearted in addition to her generosity. –
Г-жа Уолкер в дополнение к своей щедрости еще и очень добра.

In case of в случае

The travel agency will contact you in case of the flight delay. –
Туристическое агентство свяжется с вами в случае задержки вашего самолета.

In front of перед, напротив

There is a large park in front of our Institute. -- Перед нашим институтом находится большой парк.

In the course of в течение

The research work was going on in the course of two years. --
Исследовательская работа продолжалась в течение двух лет.

In spite of несмотря на

In spite of all facts provided by you, I don't believe you. – Несмотря на все предоставленные тобой факты, я тебе не верю.

Instead of вместо

Michael kept on watching TV instead of doing his homework. – Майкл продолжал смотреть телевизор вместо того, чтобы делать уроки.

In the event of в случае (если)

In the event of any trouble in the work of the computer, call in an IT specialist. -- В случае какого-либо нарушения в работе компьютера, вызовите специалиста с отдела информационных технологий.

In view of ввиду

The experiment was postponed in view of late time. -- Опыт был отложен ввиду позднего времени.

On account of по причине, из-за

He lost his job on account of his constant late arrivals to work. – Он потерял свою работу по причине постоянных опозданий.

Out of из, изнутри, снаружи, за пределами

We have to make our choice out of these three books. — Нам придётся выбирать из этих трёх книг.

He lives out of town. - Он живет за городом.

Owing to из-за, благодаря

After the storm our room was flooded owing to the leakage in the ceiling. — После ливневого дождя наша комната была затоплена из-за течи в потолке.

Thanks to благодаря

Our science develops successfully thanks to constant attention to it on the part of our state. -- Наша наука успешно развивается благодаря постоянному вниманию к ней со стороны государства.

Б. Практическая часть: лексико-грамматические упражнения и задания

Задание 1. Найдите правильный перевод предложения:

1. We stayed at home because of rain.
 - а/ Мы остались дома из-за дождя.
 - б/ Мы остались дома, потому что шел дождь.
 - в/ Мы остались дома, несмотря на дождь.

2. Susan succeeded owing to her hard work and intelligence.
 - а/ Сюзан добилась успеха из-за своего ума и трудолюбия.
 - б/ Сюзан добилась успеха благодаря своему трудолюбию и уму.
 - в/ Сюзан добилась успеха ввиду своего трудолюбия и ума.

3. As for your fatigue my advice is to take a leave and go to the countryside.
 - а/ Что касается твоей усталости, мой совет – взять отпуск и поехать в деревню.
 - б/ Из-за твоей усталости я советую взять отпуск и поехать в деревню.
 - в/ Вместо усталости я советую взять отпуск и отправиться в деревню.

Задание 2. Переведите словосочетания, используя составные предлоги:

1. В случае плохой погоды
2. Вместо кредитной карточки
3. В соответствии с расписанием
4. За пределами нашей компании
5. Благодаря нашим знаниям

6. Ввиду сроков поставки
7. В течение нескольких недель
8. Перед камином
9. В дополнение к нашим вопросам
10. Ради наших детей

В. Блок контроля знаний: тест

Выберите из предложенных вариантов единственно правильный:

1. ... her, she will be happy to have such a husband.
a/ due to b/ instead of c/ on account of d/ as for
2. We shall do it ... water.
a/ by means of b/ thanks to c/ in front of d/ as far as
3. I don't want to be here ... his coming.
a/ because of b/ in case of c/ in view of d/ out of
4. Theresa didn't like Mr. Copper ... his money.
a/ in spite of b/ in addition to c/ in accordance with d/ due to
5. A ten-year-old Amy can spend hours ... the mirror posing and doing her hair.
a/ according to b/ owing to c/ in front of d/ as to

Б. Практическая часть:

ТЕКСТ: THE WRITTEN WORD

It is difficult for those of us who read to imagine the fog of darkness in which illiterate people live. Even if some of us read very little in our spare time or during our work, never a day passes without our reading dozens of notices, advertisements, traffic signs and price tickets. One of the greatest calamities

that can befall a person is to become blind and be unable to read books, newspapers and letters. This is such a calamity that blind people are now taught to read special books printed with raised letters. Due to their ability of passing their fingers lightly over the letters they soon learn to read fairly rapidly.

Before the invention of writing the knowledge of one generation was passed on to the next by word of mouth. As communication was very difficult, the knowledge acquired by one set of people was often not passed on to another, and human progress was very slow. There has never been a great illiterate nation. Civilization really started with the invention of writing and is dependent on it today. The knowledge and experience acquired by previous generations have been preserved in books and are available to us today. Any advance we ourselves make will be recorded and passed on to future generations.

What do ordinary people read? Many read only newspapers and magazines instead of watching news on television. Many read novels and short stories, what is called light literature or fiction. They read these not to get information, but just for pleasure and to pass the time. When a man has been working hard all day, he often has not enough mental energy to read serious books. Educated people read some light literature and also more serious books, books on politics, economics and international affairs, biographies, essays and poetry.

Пояснения к тексту:

Illiterate - неграмотный (человек)

calamity - беда, бедствие, катастрофа

generation - поколение

magazine – журнал

economics – экономика

befall – происходить, случаться

В. Блок контроля знаний: тест

2. Выберите и запишите правильный вариант окончания предложения:

1. Never a day passes without ...

a/ making telephone calls to our families and friends

b/ paying the bills

c/ reading dozens of notices, advertisements, traffic signs and price tickets

2. Any advance we ourselves make will be ...

a/ recorded and translated into other languages

b/ recorded and set to music

c/ recorded and passed on to future generations

3. Many read only newspapers and magazines instead of ...

a/ watching news on television

b/ doing domestic chores

c/ going to museums and exhibitions

5. СОЮЗ

А. Теоретическая часть.

По своей форме союзы делятся на простые, сложные и составные.

Простые союзы—это союзы, неразложимые на ставные части, например: and и, а, but но, or или, that что и т. д.

Сложные союзы—это союзы, в состав которых входит наречие ever или которые представляют собой сочетание двух союзов; например: however однако, whenever тогда как.

Составные союзы—это союзы, которые представляют собой сочетание служебных слов со знаменательными; in case в случае; as though как если бы, будто бы; as well as так же как; as long as до пор пока; in order that / so that для того чтобы и др.

К составным союзам относятся двойные союзы, состоящие из двух частей: both ... and как ... так (и), either ...or или ... или, neither ... nor ни ... ни, not only ... but also не только ... но и, as ... as так же ... как not so ... as не так ... как и т. д.

Имеется еще небольшая группа союзов, которые произошли от причастий и имеют форму причастий: provided, providing при условии если; seeing поскольку; supposing если, в случае, предположим, что. По своей функции в предложении союзы делятся на сочинительные и подчинительные.

Сочинительные союзы соединяют однородные члены предложения, а также независимые предложения. При помощи сочинительных союзов независимые предложения соединяются в одно сложносочиненное предложение.

Подчинительные союзы присоединяют придаточные предложения к главному, от которого зависит придаточное предложение.

Сочинительные союзы по значению делятся на следующие группы:

1) Соединительные: and (в значении и), as well as, nor, neither ... nor, not only ... but (also), both ... and.

2) Противительные: and (в значении а), but, still, nevertheless, yet, however.

3) Разделительные: or, either ... or.

К сочинительным союзам относится союз for (так как, поскольку) - этот союз вводит предложения, дающие дополнительные сведения, а не придаточные предложения причины.

It is morning already, for the birds are singing. -- Уже утро, (так как) поют (а не because потому что) птицы. (Утро наступило не потому, что поют птицы, а пение птиц служит дополнительным указанием того, что наступило утро.)

ОСНОВНЫЕ СОЧИНИТЕЛЬНЫЕ СОЮЗЫ

1. Соединительные:

And и

The earth and other planets move around the sun and at the same time they rotate about their own axes too. -- Земля и другие планеты движутся вокруг солнца, и в то же время они также вращаются вокруг собственной оси.

As well as так же как (и)

We have received your fax as well as your e-mail. -- Мы получили ваш факс, так же как и электронное письмо.

Neither ... nor ни ... ни

Neither Peter nor Jim could not understand what she was talking about. – Ни Питер, ни Джим не понимали, о чем она говорила.

not only ... but (also) не только, но (также) и

Lessons are taught not only through different teaching methods, but also through games. – Уроки преподаются не только посредством различных учебных методов, но и посредством игр.

Both ... and и ... и, как ... так и

She was now on friendly terms with both her mother and her father. – Теперь она была в дружеских отношениях как с матерью, так и с отцом.

2. Противительные:

Still, nevertheless все же, тем не менее

The Fahrenheit scale is quite inconvenient, still (nevertheless) it is used in England and the USA. -- Шкала Фаренгейта очень неудобна, все же (тем не мене) ею пользуются в Англии и США.

Yet все же, тем не менее

The waters of the lake were deep, yet clear. -- Воды озера были глубокими, тем не менее, прозрачными.

However однако

In a number of battles Suvorov had fewer troops than the enemy, however he always won a victory. -- В ряде сражений Суворов имел меньше войск, чем противник, однако он всегда одерживал победу.

3. Разделительные:

Or или, иначе

We could stay in a hotel, or we may go and stay with my cousin. – Мы могли бы остановиться в гостинице, или можем поехать и погостить у моей двоюродной сестре.

Either ... or или ... или

We can use either cash or credit cards while going shopping abroad. -- Мы

можем расплачиваться или наличными деньгами, или кредитными карточками, делая покупки за границей.

ОСНОВНЫЕ ПОДЧИНИТЕЛЬНЫЕ СОЮЗЫ

1. Изъяснительные:

That что, чтобы

He suggested that we should decrease the taxes. -- Он предложил, чтобы мы уменьшили налоги.

Whether, If ли

I don't know whether (if) he will buy this huge house. -- Я не знаю, купит ли он этот огромный дом.

2. Временные:

As soon as как только

David will find a job as soon as he returns from the army. – Давид найдет работу, как только он вернется из армии.

As long as пока

The average speed of all cars on the highway remains the same as long as no accident happens. -- Средняя скорость движения всех машин на трассе остается одной и той же, пока не произойдет авария.

As в то время как, когда, по мере того как

A liquid does not become hotter, as it continues to boil. -- Жидкость не становится горячее, по мере того как она продолжает кипеть.

Till, until (до тех пор) пока (не)

The tourists did not make camp till (until) it grew dark. - Туристы не разбивали лагерь, пока не стемнело.

Before прежде чем

She had arrived before the clock struck nine. – Она приехала до того, как часы пробила девять.

After после того как

After you have finished this course, you will have become a safe and confident driver. – После того как вы закончите этот курс, вы станете отличным водителем.

Since с тех пор как

What have you been doing since you left our town? -- Что вы делали с тех пор, как вы уехали из нашего города?

When когда

He was still asleep when it began snowing. -- Он все еще спал, когда начал идти снег.

While в то время как, когда

Dan hurt his knee while he was playing basketball. – Дэн ушиб колено, когда играл в баскетбол.

3. Причинные:

As так как

As the day was clear, they decided to climb the mountain. -- Так как день был ясный, они решили подняться на гору.

Because потому что

The money was not transferred yesterday because the bank did not work. – Вчера деньги не были перечислены, потому что банк не работал.

Since поскольку, так как

Since the contract has not signed yet, we cannot start the work. -- Поскольку контракт еще не подписан, мы не можем приступить к работе.

4. Целевые:

That, in order that, so that чтобы, для того чтобы

I was given a reference book in order that I could find the answers to my questions at home. – Мне дали справочник, для того чтобы я смог найти ответы на свои вопросы дома.

Lest чтобы не

He wrote down the number lest he should forget it. -- Он записал номер, чтобы не забыть его.

5. Условные:

If если

If water freezes it turns to ice. – Если вода замерзает, то она превращается в лед.

Unless если не

Kate will make out a plan of her report today unless she is too busy. – Кэт составит план своего доклада сегодня, если она не будет слишком занята.

Provided при условии что

Provided you rest, you will make a full recovery. – При условии, что если ты отдохнешь, ты полностью поправишься.

Supposing (that) если, допустим (что), предположим (что)

Supposing people stop protecting the nature, will it remain in balance? --

Если (предположим что) люди перестанут защищать природу, останется ли она в равновесии?

6. Уступительные:

Though, although хотя

Though (although) there were vacant places in the periodic table, Mendeleev predicted the properties of the missing elements. -- Хотя в периодической таблице были незаполненные места, Менделеев предсказал свойства отсутствующих элементов.

7. Образа действия и сравнения:

а) Образа действия

As как

Maggie had not understood the appearance of this stranger as Tom had. --

Мэгги поняла появление незнакомца иначе, чем Том (букв.: не поняла ... как Том).

As if, as though как если бы, как будто

Flowers frozen in liquid air can be broken with a hammer as if they were made of glass. -- Цветы, замороженные в жидком воздухе, могут быть разбиты молотком, как будто они сделаны из стекла.

б) Сравнения

As ... as так же (такой же) ... как (и)

She worked as hard as she could to finish early. – Она работала как можно лучше, чтобы закончить работу пораньше.

Not so ... as не так (такой) ... как

The air is not so cold now as it was in the early morning. -- Сейчас воздух не такой холодный, как рано утром.

The ... the чем ... тем

The less interesting the subject is, the more bored the students become. – Чем скучнее предмет, тем быстрее студенты начинают скучать.

* Двойной союз the ... the с последующим прилагательным или наречием в сравнительной степени переводится на русский язык сочетанием чем ... тем плюс соответствующее прилагательное или наречие в сравнительной степени, например:

the more ... the less чем больше ... тем меньше

the longer ... the better чем длиннее ... тем лучше и т. п.

8. Следствия:

So ... that так (настолько) ... что

With the increase of unemployment people get so worried that they will not be able to provide their children with enough food. – С увеличением уровня безработицы люди очень обеспокоены, что они не смогут прокормить своих детей.

So that так что

The leaves of the trees were very dark and thick, so that no ray of light came through the branches. -- Листья деревьев были очень темные и густые, так что ни один луч света не мог пробиться сквозь ветви.

Б. Практическая часть: лексико-грамматические упражнения и задания

Задание 1. Переведите союзы, указанные в скобках, на английский язык:

1. If he carries on making investments like that, he'll be a millionaire (к тому времени когда) he's 25.
2. Jocelyn left early (для того чтобы) she wouldn't miss the train.
3. Stop arguing and just do (как) you have been told.
4. He was (так) exhausted (что) he felt (как если бы) he hadn't slept for weeks.
5. When it comes to speed, health and convenience, (ни) walking (ни) the public transport system can compare with the simple bicycle.

Задание 2. Переведите предложения на русский язык, учитывая значения союзов:

1. The staff is working at weekends so that they could accomplish the project on time.
2. Supposing somebody is looking for you, what shall I say?
3. We must try to set up a business that will last not only for a year but forever.
4. Even though it was a long time ago, I can still remember that day.
5. Since the weather was wet and windy, we decided to stay in and watch TV.

В. Блок контроля знаний: тест

Выберите из предложенных вариантов единственно правильный:

1. The shop administration made a decision to put video cameras ... they could stop people stealing goods.
a/when b/so that c/lest d/as soon as
2. She applied for a position in a travel agency ... she hoped she would travel around the world.
a/for b/both ...and c/however d/as though

3. I am going to look for another job ... my boss offers me a pay rise in the near future.

a/for b/until c/unless d/so long as

4. Jerry advised me to arrange medical insurance ... I needed treatment in hospital ... I was abroad.

a/in case ... while b/neither ...nor c/both ... and d/not only ... but

5. He speaks ... he were a boss.

a/because b/while c/so that d/as if

TEKCT: MARKET AND MONOPOLIES

Although in a perfect market competition is unrestricted and sellers are numerous, free competition and large number of sellers are not always available in the real world. In some markets there is either one seller or a very limited number of sellers. Such a situation is called a monopoly, and may arise for a variety of different causes. It is possible to distinguish four kinds of monopoly in practice. State planning and central control of the economy often means that a state government has the monopoly of important goods and services. Some countries have state monopolies in basic commodities like steel and transport, while other countries have monopolies in such comparatively unimportant commodities as matches. Most national authorities monopolize the postal services within their borders. A different kind of monopoly arises when a country, through geographical and geological circumstances, has control over major natural resources or important services, as for example with Canadian nickel and the Egyptian ownership of the Suez Canal. Such monopolies can be called natural monopolies. They are very different from legal monopolies, where the law of a country permits certain producers, authors and inventors a full monopoly over the sale of their own products. These three types of monopoly are distinct from the sole trading opportunities which take place because certain companies have obtained complete control over particular commodities. This action is often called "cornering the market" and is illegal in many countries. In the USA anti-trust laws operate to restrict such activities, while in Britain the Monopolies Commission examines all special arrangements and mergers which might

lead to undesirable monopolies.

Пояснения к тексту:

unrestricted – неограниченный

cause – причина

distinguish – различать

commodity – товар

circumstances – обстоятельства

sole trading opportunities – возможности индивидуального предприятия

cornering the market – овладение рынком

merger – слияние, объединение

arrangement – соглашение, договоренность

Ответьте на следующие вопросы по содержанию текста :

1. What is a monopoly? What kinds of monopoly have you read about?
2. Why are natural monopolies different from legal ones?
3. What does the Monopolies Commission examine and control in Britain?

В. БЛОК КОНТРОЛЯ ЗНАНИЙ:

ТЕСТ (предметное тестирование):

Вам предлагается выполнить итоговый лексико-грамматический тест для проверки тех разделов грамматики, которые необходимы для чтения, понимания и перевода общеэкономических, общенаучных и культурологических текстов.

Тест содержит 30 заданий. В каждом задании дается только один правильный ответ. Выполняя тест, необходимо правильно выбрать один из предлагаемых вариантов ответа. Например: 1b, 2a, 3c и т.д.

Каждый правильно выбранный ответ оценивается в один балл. Время работы с тестом: примерно 1 час.

Выставление оценок по тестам производится на основании Положения о тестировании Гомельского государственного технического университета им. П.О.Сухого для заочной формы обучения.

Образец выполнения теста:

1b	11a	21c
2a	12b	22d

3c	13c	23a
4d	14d	24b
5a	15a	25b
6b	16b	26a
7c	17c	27a
8d	18d	28b
9a	19a	29a
10b	20b	30b

Оценка результатов теста :

от 30 выполненных заданий	до	10 баллов
29	28	9
27	26	8
25	23	7
22	20	6
19	16	5
15	11	4
10	7	3 неудовлетворительно
6	4	2 неудовлетворительно
3	1	1 неудовлетворительно

A. Выберите из четырёх предложенных вариантов единственно правильный:

1. One of my brothers ... to China a few times.

a/ is b/was c/ has been d/ is being

2. She ... a report on the world financial crisis when I rang her up.

a/ prepared b/ was preparing c/ prepares d/ has prepared

3. You ... pass your exams unless you ... hard.

- a/ don't; don't work b/ will; will work c/ won't; don't work
d/ won't; work
4. In 1970 Geroge Kell ... that warm water freezes more quickly than cold water.
- a/ proved b/ proving c/ proves d/ has proved
5. At 9 o'clock tomorrow I ... the delegation from Japan at the Plaza Hotel.
- a/ 'll be meeting b/ 'll meeting c/ meet d/ 'll meet
6. By the time they got the station the train
- a/ was leaving b/ is leaving c/ left d/ had left
7. I'm thirsty. – Oh, don't worry. I ... you some juice. Wait for me here.
- a/ am buying b/ will buy c/ would buy d/ have bought
8. ... you ... typing the letters by the time I come back to the office after my lunch?
- a/ have you finished b/ do you finish c/ will you have finished
d/ will you finish
9. According to the weather forecast our rivers ... easily overflow after such a snowy winter.
- a/ can b/ must c/ has to d/ is to
10. She won't ... finish her work if we don't help her now.
- a/ can b/ be able to c/ be allowed to d/ must
11. You ... come if you don't want to.
- a/ had to b/ have to c/ needn't d/ need
12. This exercise is very big and difficult. ... we do it in writing?
- a/ Shall b/ May c/ Can d/ Should
13. You ... be more compassionate to what elders feel and say.
- a/ can b/ may c/ shall d/ ought to
14. The police asked them if they ... anything.
- a/ have heard b/ was hearing c/ heard d/ had heard

15. They hoped their company ... its annual output by the following year.
a/ would increase b/ will increase c/ increased d/ was increasing
16. ... her excellent qualifications Carol did not get the job in the gas company.
a/ in addition to b/ because of c/ despite d/ due to
17. We were not able to get to the airport in time ... a traffic jam.
a/ out of b/ because of c/ in front of d/ for the sake of
18. Be good to him, ... you may make him unhappy.
a/ since b/ so c/ while d/ for
19. I bought six cows ... we should have some milk to sell.
a/ in order that b/ in case c/ because d/ although
20. To every child adult approval means love, ... disapproval means hate.
a/ as if b/ while c/ however d/ supposing

Б. Прочитайте текст и выполните тестовые задания по содержанию прочитанного:

Communication

Ever since humans have inhabited the earth, they have made use of various forms of communication. Generally, this expression of thoughts and feelings has been in the form of oral speech. When there is a language barrier, communication is accomplished through sign language in which motions or gestures stand for letters, words, and ideas. Tourists, the deaf, and the mute have had to resort to this form of expression. Many of these symbols of whole words are very picturesque and exact and can be used internationally; spelling, however, cannot.

Body language transmits ideas or thoughts by certain actions, either intentionally or unintentionally. A wink can be a way of flirting or indicating that the party is only joking. A nod signifies approval, while shaking the head indicates a negative reaction.

One can find other forms of nonlinguistic language in Braille (a system of

raised dots read with the fingertips), signal flags, Morse code, and smoke signals. Road maps and picture signs also guide, warn, and instruct people. While verbalization is the most common form of language, other systems and techniques also express human thoughts and feelings.

В. Выберите и запишите правильный вариант окончания предложения, соответствующий содержанию текста:

21. Generally, the expression of thoughts and feelings has been in the form of ...

- a) motions and gestures
- b) oral speech
- c) different signals

22. A nod signifies approval, while shaking the head ...

- a) indicates a negative reaction
- b) indicates a surprise
- c) indicates that you have a headache

23. Braille is a system of raised dots ...

- a) read by means of special dark glasses
- b) written in special books for those who cannot see
- c) read with the fingertips

24. Other systems and techniques also ...

- a) express human thoughts and feelings
- b) express animal behaviour
- c) help people communicate with animals

Г. Укажите, являются ли следующие утверждения а) верными

b) неверными:

25. In the text you have read about 7 different forms of communication.

26. People need to communicate in order to express thoughts and feelings.

27. A wink can be a way of flirting or indicating that the party is only joking.

28. Road maps and picture signs are useless and cannot guide, warn, and instruct people.

29. Body language transmits ideas or thoughts by certain actions and it always happens intentionally.
30. Verbalization is the most common form of language.

SECTION II

ГРАММАТИКА ПИСЬМЕННОЙ КОММУНИКАЦИИ

Чтобы правильно выполнить задания, необходимо проработать следующие разделы курса иностранного языка (английского) по одному из рекомендованных учебников.

1. Страдательный залог (The Passive Voice) времен Indefinite, Continuous, Perfect. (образование, употребление, перевод). Особенности употребления страдательного залога в английском и русском языках. Употребление модальных глаголов с инфинитивом в страдательном залоге.

2. Неличные формы глагола. Инфинитив как основная глагольная форма. Основные функции инфинитива. Употребление форм инфинитива. Indefinite Infinitive (Active и Passive), Continuous Infinitive (Active), Perfect Infinitive (Active и Passive); Perfect Continuous. Passive в сочетании с модальными глаголами. Перевод инфинитива на русский язык в зависимости от функции и формы.

Инфинитивные обороты. Объектный инфинитивный оборот. Субъектный инфинитивный оборот. Инфинитивный оборот с предлогом for.

3. Причастие. Participle I и II (образование, употребление, функции, перевод). Простые и сложные формы причастия настоящего и прошедшего времени в действительном и страдательном залогах. Независимый причастный оборот.

4. Герундий (образование, употребление, функции, перевод). Формы герундия. Сложный герундиальный оборот.

5. Условные предложения первого, второго и третьего типа.

1. СТРАДАТЕЛЬНЫЙ ЗАЛОГ

А. Теоретическая часть.

Действительный и страдательный залоги в английском языке совпадают со значением соответствующих залогов в русском языке. Глагол в действительном залоге (Active Voice) показывает, что действие совершает лицо или предмет, выраженный подлежащим.

He often asks questions. Он часто задаёт вопросы.

Глагол в страдательном залоге (Passive Voice) означает, что действие направлено на предмет или лицо, выраженное подлежащим.

He is often asked questions. Ему часто задают вопросы.

Формы страдательного залога образуются при помощи глагола to be в соответствующей форме и Participle II (Причастие II) смыслового глагола. (to be + Participle II)

	Present	Past	Future
Indefinite	I am asked he (she) is asked	I (he, she) was asked	I (we) will be asked

	we (you, they) are asked	we (you, they) were asked	he (she, you, they)
Continuou s	I am being asked he (she) is being asked we (you, they) are being asked	I (he, she) was being asked we (you, they) were being asked	
Perfect	I, we, you, have been asked he (she) has been asked	I (he, she, had been asked we, you, asked they)	I, we will have been asked he, she, been asked you, they

Примеры:

Indefinite Passive (to be + Participle II)

1. The newspapers are delivered every morning (Present Indefinite Passive). Газеты доставляются каждое утро.

2. This book was bought a month ago. (Past Indefinite Passive) Эта книга была куплена месяц назад.

3. The letter will be sent tomorrow. (Future Indefinite Passive) Письмо будет отправлено завтра.

Continuous Passive (to be + being + Participle II)

1. The house is being repaired. (Present Continuous Passive) Дом ремонтируется.

2. When John was ill he was being taught at home. (Past Continuous Passive) Когда Джон болел, его обучали дома.

Perfect Passive (to have + been + Participle II)

1. This letter has been brought by the secretary. (Present Perfect Passive) Секретарь принёс письмо. (Письмо принесено секретарём)

2. He decided to become a writer only when his first story had been published. (Past Perfect Passive) Он решил стать писателем, только когда его первый рассказ был напечатан.

3. By the 1st of July you will have passed the last exam. (Future

Perfect Passive) К 1^{ому} июля вы сдадите последний экзамен.

Сказуемое в страдательном залоге может переводиться на русский язык: а) кратким страдательным причастием; б) глаголом на –ся; в) неопределённо-личным глаголом.

The office is built. а) Офис построен. б) Офис строится. в) Офис строят.

Страдательный оборот с подлежащим it переводится неопределённо-личным предложением:

It was thought... — Думали, полагали...

It is known... — Известно...

При переводе английских предложений с глаголом в форме страдательного залога часто используется обратный порядок слов (русское предложение начинается со сказуемого):

New technique has been developed. Была разработана новая методика.

Следует обратить особое внимание на перевод глаголов с предлогом в страдательном залоге. Наиболее распространённые из этих глаголов:

hear of – слышать о

look after – присматривать за (кем-либо)

look at – смотреть на

rely on – полагаться на

send for – посылать за

speak of (about) – говорить о

pay attention to – обращать внимание на

take care of – заботиться о

to listen to – слушать что-либо, кого-либо

to look for – искать что-либо

to provide for – обеспечить кого-либо, чем-либо

to explain to – объяснять кому-либо

The book is much spoken about. Об этой книге много говорят.

В русском переводе не все глаголы сохраняют предлог: He was listened to with great attention. Его слушали с большим вниманием.

Употребление модальных глаголов с инфинитивом страдательного залога. Предложения с сочетаниями «модальный глагол + инфинитив страдательного залога» рекомендуется переводить со словами можно, нужно, следует и др.:

The problem must be solved. Эту проблему нужно решить.

Речевые структуры:

- | | |
|---|--|
| I don't like when I'm <u>ordered</u> about. | - Не люблю, когда мной <u>командуют</u> . |
| He <u>was told</u> to stay at home. | - Ему <u>сказали</u> сидеть дома. |
| You <u>were lent</u> ten thousands last year. | - В прошлом году вам <u>одолжили</u> десять тысяч. |
| He <u>hasn't been heard</u> from for two days. | - От него ничего <u>не слышно</u> уже два дня. |
| The manager <u>has been sent for</u> . | - За руководителем <u>послали</u> . |
| She hated when she <u>was being taken care of</u> . | - Она терпеть не могла, когда о ней <u>заботились</u> . |
| I knew why I <u>had been chosen</u> . | - Я знал, почему <u>выбрали</u> меня. |
| Many valuable contracts were destroyed <u>by the fire</u> . | - <u>В огне</u> погибли многие ценные контракты. |
| Then the difficulty <u>was explained</u> to them. | - Затем им <u>объяснили</u> эту трудность. |
| It <u>was known</u> that he wouldn't accept the offer. | <u>Было известно</u> , что он не примет это предложение. |
| He <u>can't be relied on</u> . | <u>На него нельзя положиться</u> . |

Б. Практическая часть: лексико-грамматические упражнения и задания

Задание 1. Определите видо-временную форму глаголов страдательного залога и переведите предложения :

1. The meeting will be organized in the big hall.
2. All the students of our group had been asked by the examiner by 3 o'clock.

3. My friend was being asked by the manager when I entered the room.
4. I should not be bothered during my work.
5. The office is being repaired.
6. People learning foreign languages are advised to read foreign literature in the original.
7. This film was much spoken about.
8. I have never been asked to meet them.
9. He is known as the best worker at the plant.
10. The house will have been built by next month.

Задание 2. Поставьте глаголы, стоящие в скобках в соответствующую видо-временную форму страдательного залога и переведите предложения :

1. The work (do) tomorrow.
2. Our work (finish) lately.
3. He must (write) to.
4. English (speak) all over the world.
5. This purse (leave) in the room yesterday.
6. The new office already (open) in London.
7. The meeting (postpone) before Sunday.
8. He ought to (tell).
9. Nothing (decide) before next Saturday.
10. All the food at the party (eat) yesterday.

Задание 3. Выберите из предложенных вариантов единственно правильный :

1. I was told about it only yesterday.
а) мне сказали б) я говорил с) мне говорят
2. Many new offices are being built in our town.
а) построены б) строятся с) строят
3. His new book was much spoken about.
а) много говорили б) много сказано с) много говорят
4. You will be spoken to later.
а) поговорят б) расскажут с) будет сказано
5. The problem of raw material expenditure had already been discussed when I entered the conference hall.

- a) обсуждалась b) была уже обсуждена c) уже обсуждают
6. The news is much spoken about.
a) много сообщали b) много говорили c) много говорят
7. New methods of work will be discussed at the meeting.
a) обсуждаются b) будут обсуждаться c) обсуждают
8. By that time the cost of fuel and energy has been lowered.
a) снизиться b) снизили c) снизят
9. The economic reform had been introduced at the enterprise.
a) вводится b) введена c) вводят
10. Much attention has been paid to the growth of labour efficiency.
a) было уделено (оказано)
b) уделяется (оказывается)
c) будет уделено (оказано)

V. Блок контроля знаний: тест.

Выберите из предложенных вариантов единственно правильный :

1. He ... before Ann could stop him.
a) had gone b) went c) is going d) is gone
2. Last week I ... a job at a local bank, but I didn't accept.
a) offered b) be offered c) have offered d) was offered
3. These goods ... last year.
a) have been exported b) are exported c) were exported d) has exported
4. I ... him since he left Moscow.
a) have not seen b) did not see c) do not see d) has not seen
5. He said that the letter
a) was posted b) had been posted c) is posted d) had posted
6. The article ... with a dictionary.
a) is translated b) to translate c) was translated d) has translated
7. Millions of cars ... from Japan every month.
a) are exported b) exports c) exported d) will be exported
8. The documents ... by the time you return.
a) had been typed b) have typed c) were typing d) has typed
9. By this time tomorrow, the announcement
a) to make b) is made c) had made d) will have been made

10. I was very excited, I ... the assistant manager.

a) had been appointed b) be appointed c) has appointed d) was appointed

Б. Практическая часть:

ТЕКСТ: COST AND PRICE

1. Прочитайте и переведите текст, обращая внимание на видо-временную форму глаголов страдательного залога:

What do these economic categories mean? Let us examine them separately.

Cost is the monetary expression of the expenditure incurred by an enterprise in the process of the production of a product - a commodity or a service. Since the cost is included in the price of the product, when the goods are sold the enterprise is compensated for its expenditure and this acquires the material means to continue production.

Cost is determined by the value of the materials used plus expenditure on equipment, power, wages, and so on. But it also depends in large measure on the efficiency and quality of the work of the enterprise as a whole. The better the performance the lower the cost, and vice versa. And since prices remain constant (the state sees to this), profit, and hence the economic incentive fund, i.e., the part of the income that accrues to the personnel in the form of bonuses and various other payments and benefits, will be proportional to production costs. Production costs may be reduced primarily through the economic use of raw materials, fuel and energy, better utilization of capital and higher productivity. That is why strict cost accounting is profitable both to the individual work collective and to the society as a whole.

In reality organisations may adopt a very different approach to pricing. To some extent the pricing practices followed will be determined by the objectives of the organisation. It is not usually the case that identical procedures are used by firms which seek to maximise profits as those which seek to maximise sales. It is also possible that pricing strategies in the short run are followed which do not lead to short-run profit maximisation, but instead to maximisation of long run profits.

2. Ответьте на следующие вопросы по содержанию текста :

1. What is the cost?
2. How can the production costs be lowered?
3. What determines the pricing practices?

2. НЕЛИЧНЫЕ ФОРМЫ ГЛАГОЛА

А. Теоретическая часть.

Неличные формы глагола, к которым относятся причастие, инфинитив и герундий отличаются от личных тем, что не имеют категории лица, числа, времени и наклонения и не употребляются в предложении в функции сказуемого, хотя могут быть его частью.

To translate (инфинитив) the text I used a dictionary. Чтобы перевести текст, я воспользовался словарём.

Smoking (герундий) is not allowed here. Курить (курение) здесь не разрешается.

The stars shining (причастие I) in the dark sky seem blue. Звёзды, сияющие в тёмном небе, кажутся голубыми.

2.1 ИНФИНИТИВ

Инфинитив (the Infinitive) – это неличная форма глагола, которая называет действие. Инфинитив является основной (или I) формой глагола и представляет глагол в словаре. Признаком инфинитива является частица to: to help – помогать, to read – читать.

Инфинитив употребляется без частицы to в следующих случаях:

1) После глаголов shall, will. He will write to his parents tomorrow. Завтра он напишет своим родителям.

2) После модальных глаголов (кроме глагола ought). She can ski and skate. Она умеет кататься на коньках и на лыжах.

3) После глаголов чувственного восприятия feel, see, hear, watch и др. We saw him enter. Мы видели, как он вошел.

4) После глаголов let (разрешать), have, make (заставлять). What makes you think so? Что заставляет тебя так думать? Let me take this book, please. Пожалуйста, разрешите мне взять эту книгу.

5) После выражений had better (лучше), would rather (лучше бы). You had better go now. Лучше уйди / иди сейчас. I must see you at once.

Мне надо сейчас же встретиться с тобой.

В современном английском языке инфинитив имеет следующие формы.

	Active	Passive
Indefinite	to write	to be written
Continuous	to be writing	--
Perfect	to have written	to have been written
Perfect Continuous	to have been writing	--

Инфинитив в форме действительного залога обозначает действие, произведённое лицом, выраженным в предложении подлежащим, а в страдательном залоге – действие, направленное на это лицо. I like to help. Я люблю помогать. I like to be helped. Я люблю, когда мне помогают.

Инфинитив в Indefinite Active обозначает действие, не уточняя характер его протекания.

Инфинитив в Continuous Active подчёркивает длительность действия. She must be still writing. Она, должно быть, всё ещё пишет.

Неперфектный инфинитив выражает действие, одновременное с действием глагола-сказуемого (или следующее за ним).

Перфектный инфинитив выражает действие, предшествующее действию, выраженному глаголом-сказуемым. I am glad to study at the University. Я рад, что учусь в университете. I am glad to have studied at the University. Я рад, что учился в университете.

Функции инфинитива

В предложении инфинитив может быть:

1. Подлежащим. To read a lot is to know much. Много читать – много знать.

2. Обстоятельством цели. To read the book I went to the reading-hall. Чтобы прочитать эту книгу, я пошёл в читальный зал.

3. Определением. Инфинитив в функции определения переводится на русский язык тремя способами:

а) Придаточным определительным предложением с

модальным сказуемым. He is going to take part in the conference to be held in Moscow. Он собирается принять участие в конференции, которая должна состояться в Москве.

б) Неопределённой формой глагола. I have nothing to say. Мне нечего сказать.

в) Личной формой глагола, если определение относится к порядковому числительному. She was the first to come. Она пришла первой.

4. Дополнением. He was glad to have been given a new job. Он был рад, что ему дали новую работу. I decided to read this book. Я решил прочитать эту книгу.

5. Частью сказуемого. You may come in. Вы можете войти. We ought to leave early in the morning. Мы должны уехать рано утром. My wish is to read much. Моё желание – много читать.

2.2 ИНФИНИТИВНЫЕ ОБОРОТЫ

2.2.1 Объектный инфинитивный оборот (Сложное дополнение)

The Complex Object (The Objective – with – the – Infinitive Construction).

Эта конструкция состоит из существительного в общем падеже или местоимения в объектном падеже и инфинитива.

Обычно переводится на русский язык придаточным дополнительным предложением. He wants the book to be returned tomorrow. Он хочет, чтобы книгу вернули завтра.

2.2.2 Субъектный инфинитивный оборот (Сложное подлежащее)

The Complex Subject (The Nominative – with – the – Infinitive Construction)

Эта конструкция состоит из существительного или местоимения в именительном падеже и инфинитива. Переводится на русский язык придаточным предложением.

She is expected to come any minute. Ожидается, что она приедет с минуты на минуту.

The car was seen to disappear. Видели, как машина скрылась.

Эта конструкция употребляется:

1. С глаголами, обозначающими чувственное восприятие -- to see, to hear, to notice и др. После них инфинитив употребляется без частицы "to";

и с глаголами, обозначающими умственную деятельность -- to think, to consider, to expect и др. (в страдательном залоге);

а также с глаголами to say, to report, to ask, to order, to announce (в страдательном залоге). The delegation is reported to have left London.

Сообщается, что делегация покинула Лондон.

She is said to be very clever. Говорят, что она очень умна.

He is known to be the founder of this firm. Известно, что он основатель этой . фирмы.

2. Со словосочетаниями to be likely (вероятно), to be unlikely (маловероятно), to be certain / to be sure (несомненно / обязательно).

He is likely to know her address. Он, вероятно, знает её адрес.

He is sure to be asked about it. Его, наверняка, об этом спросят.

3. С глаголами в действительном залоге to seem / to appear (казаться / по-видимому), to prove / to turn out (оказываться), to happen (случаться).

The manager seems to be very clever. Кажется, менеджер очень умен.

2.2.3 Инфинитивная конструкция с предлогом for The For – to – Infinitive Construction.

В этой конструкции перед существительным или местоимением находится предлог for. При переводе на русский язык используется или придаточное предложение или инфинитив.

It's easy for me to answer this question. Мне легко ответить на этот вопрос.

It will be very pleasant for us to spend a week in England. На будет очень приятно провести неделю в Англии.

There was nothing else for me to say. Мне больше нечего было сказать.

It is for you to decide. Вам решать.

Here are some books for you to read. Вот несколько книг для вашего чтения (вам почитать).

Б. Практическая часть: лексико-грамматические упражнения и задания

Задание 1. Определите форму инфинитива, установите их функцию и переведите предложения :

1. To help her is my duty.
2. The aim of my work is to find necessary data on economics.
3. The representative asked me to help him in translation of the negotiations.
4. The manager spoke about the plan to increase the output of the goods.
5. This economist is clever enough to solve the problem.

Задание 2. Поставьте инфинитив вместо глаголов, стоящих в скобках и переведите предложения :

1. This economist didn't want (bother).
2. The manager meant (buy) an economic newspaper on his way home, but he forgot about it.
3. This representative is extremely likely (succeed) in her work.
4. The management knows him (work) very hard now.
5. It is possible for evening class students (learn) speaking English fluently.

Задание 3. Выберите из предложенных вариантов единственно правильный :

1. The management of the firm wants them to report about the results of the negotiations.
 - a) Дирекция фирмы хочет доложить им о результатах переговоров.
 - b) Дирекция фирмы хочет, чтобы они доложили о результатах переговоров.
 - c) Дирекция фирмы хочет, чтобы им доложили о результатах их переговоров.
2. The customers are said to buy the goods at a price fixed by a special agreement.

- a) Заказчики говорят, что купят товары по цене, установленной специальным соглашением.
- b) Говорят, заказчики купят товары по цене, установленной специальным соглашением.
- c) Говорят, заказчики купили товар по цене, установленной специальным соглашением.

3. Statistics is considered to be a powerful instrument of state administration.

- a) Статистика рассматривается как великий инструмент у правительства государства.
- b) Статистику рассматривают как важный инструмент управления государством.
- c) Считают, что статистика - это мощный инструмент управления государством.

4. This approach seems to ignore the objective conditions.

- a) Кажется, этот подход игнорирует объективные условия.
- b) Этот подход игнорирует объективные условия.
- c) Этот подход, кажется, не игнорирует объективные условия.

5. I assume the problem to be rather difficult but we must solve it.

- a) Я предполагаю, что проблему нам будет довольно трудно разрешить.
- b) Я полагаю, что эта проблема довольно трудная, но мы должны ее разрешить.
- c) Проблема довольно трудная, но я полагаю, что мы должны ее разрешить.

В. Блок контроля знаний: тест.

Выберите из предложенных вариантов единственно правильный :

1. Don't talk too much if you want
 - a) to be listened to; b) listened to; c) to listen to; d) is listened to
2. They happened ... the meeting when I came in.
 - a) discussed b) to be discussing c) discuss d) discussing
3. Everyone considers him ... a clever man.
 - a) is; b) being; c) are; d) be
4. What ... you come so early at the office?

a) to make b) is made c) making d) made

5. I must admit it'll be a relief for me ... the course of economics next summer.

a) be finished; b) finished; c) to finish; d) is finished

Б. Практическая часть:

ТЕКСТ: THE FALL OF BIG BUSINESS

1. Прочитайте и переведите текст, обращая внимание на инфинитив:

“Big” no longer means, as it once did, “successful”; it is likely to mean “failing”. If this prediction seems too bleak, recall how rosy the outlook seemed for big firms two decades ago. When globalisation became a cliché, businessmen are assumed the big firms to gain the most from lower trade barriers and converging tastes. Global markets seemed to call for global brands from global companies managed globally. Firms big enough to spend lavishly on automated factories and computerized offices would be able to exploit glittering new technologies faster than smaller and poorer rivals. A handful of giant firms would dominate car making, electronics, banking, entertainment, advertising and publishing, to name only a few.

At the time, such predictions seemed plausible. For decades firms in almost every business had sought “economies of scale”, so that a firm becomes more efficient as it grows. Most managers also recognized that expanding a business also involved new costs. As they grow, firms are considered to become more inflexible, bureaucratic and wasteful. But such diseconomies were usually a footnote. They seemed more than outweighed by the benefits of bigness. That bigger is better was rarely disputed.

Until recently it was even true. The great surprise of the last decade has been that the changes were supposed to make bigger even better have had the opposite effect. A blow to big firms is that the use of computers, confounding most forecasts, is narrowing economies of scale in manufacturing and distribution, not expanding them. The plummeting price of computers is enabling smaller firms to employ the same logistical techniques, sophisticated financial models, and automated payrolls and other administrative tasks that were available only to big firms in the past.

The Economist

Пояснения к тексту:

failing – (зд.) слабеющий

bleak – унылый, безрадостный

converging tastes – совпадающие, сближающиеся вкусы

lavishly – щедро

footnote – (зд.) дополнительная информация

to outweigh – превосходить, перевешивать

to confound forecasts – разрушать прогнозы

plummeting prices – резко рухнувшие цены

2. Ответьте на следующие вопросы по содержанию текста :

1. How did the outlook for “big business” seem two decades ago?

2. In which fields of economy could giant firms have dominated?

3. What happened in the last decade?

ПРИЧАСТИЕ I. ПРИЧАСТИЕ II

3.1 ПРИЧАСТИЕ I

А. Теоретическая часть.

Причастие I (Participle I) – неличная форма глагола, обладающая свойствами глагола, прилагательного и наречия. Соответствует формам причастия и деепричастия в русском языке.

Формы причастия (на примере правильного глагола)

	Active	Passive
Indefinite	asking	being asked
Perfect	having asked	having been asked

Формы причастия (на примере неправильного глагола)

Tense Voice	Active	Passive
Indefinite	giving	being given
Perfect	having given	having been given

Participle I Indefinite обозначает действие, одновременное с действием глагола-сказуемого. While translating difficult economic texts we use a dictionary. Переводя трудные экономические тексты, мы пользуемся словарём.

Participle I Perfect обозначает действие, предшествующее действию, выраженному глаголом-сказуемым. Having read the book I returned it to the library. Прочитав книгу, я вернул её в библиотеку.

Функции причастия I

В предложении причастие I (Participle I) может быть:

1. Определением. В этой функции употребляется только Participle I Indefinite, которое соответствует русскому причастию настоящего времени в той же функции. A smiling girl. Улыбающаяся девочка.

The men building our house with me are my friends. Люди, строящие наш дом вместе со мной, -- мои друзья.

The house being built in our street is a new building of office.

Дом, строящийся на нашей улице -- это новое здание офиса.

2. Обстоятельством. В этой функции Participle I Indefinite Active чаще всего стоит в начале предложения и переводится на русский язык деепричастием несовершенного вида. Translating the article on management he consulted the dictionary. Переводя статью по менеджменту, он пользовался словарём.

Перед таким причастием в функции обстоятельства часто стоят союзы when или while. Такие словосочетания переводятся либо деепричастным оборотом (или деепричастием) с опущением союза, либо придаточным предложением, которое начинается с союзов "когда", "в то время как".

While translating the article the student consulted the dictionary. Переводя статью, студент пользовался словарём. / Когда студент переводил статью, он пользовался словарём.

Participle I Indefinite Passive

Being left alone, I went on working. Оставшись один, я продолжал работать.

Participle I Perfect Active переводится деепричастием совершенного вида.

Having slept two hours he felt rested.

Поспав два часа, он почувствовал себя отдохнувшим.

Participle I Indefinite Passive в функции обстоятельства (времени, причины) переводится обстоятельством придаточным предложением. При этом в качестве подлежащего русского придаточного предложения употребляется подлежащее английского предложения.

Being well prepared, he answered at once.

Будучи хорошо подготовленным, он сразу же ответил.

3. Частью сказуемого. Participle I Indefinite Active может быть частью сказуемого.

A page is missing from the book. В книге не хватает страницы.

3.2 ПРИЧАСТИЕ II

А. Теоретическая часть.

Причастие II (Participle II) – неличная форма глагола (III основная форма глагола), имеет одну неизменяемую форму со страдательным значением и обозначает действие, которое испытывает на себе лицо или предмет. Оно соответствует в русском языке причастию страдательного залога.

Причастие II правильных глаголов имеет ту же форму, что и Past Indefinite, и образуется при помощи прибавления суффикса –ed к основе глагола to ask – asked, to help – helped.

Образование причастия II неправильных глаголов смотрите по таблице неправильных глаголов.

Подобно причастию I, причастие II обладает свойствами глагола, прилагательного и наречия. Как и глагол, оно обозначает действие. Время действия, обозначаемое причастием II, определяется временем действия глагола-сказуемого или контекстом.

The economic book discussed yesterday was interesting.

Экономическая книга, обсуждавшаяся вчера, была интересной.

The books discussed at the lessons are always interesting. Книги, обсуждаемые на уроках, всегда интересны.

Функции причастия II

В предложении причастие II может быть:

1. Определением. Lost time is never found again. Потерянное время никогда не вернёшь (дословно – не найти).

A written letter lay on the table. Написанное письмо лежало на столе. They are reconstructing the house built in the 18th century. Они реставрируют здание, построенное в 18 веке.

2. Обстоятельством. Перед причастием II в функции обстоятельства могут стоять союзы if, unless, when. В таком случае английское причастие переводится обстоятельством придаточным предложением, в котором подлежащее то же, что и в главном предложении. If built of the local stone, the road will serve for years. Если построить дорогу (Если дорога построена) из местного камня, она будет служить долгие годы.

3. Частью сказуемого. I am very much obliged to you. Я очень вам обязан.

3.3 Независимый причастный оборот (the Nominative Absolute Participial Construction)

В этой конструкции причастие I выражает действие, не связанное с действием, обозначенным глаголом-сказуемым предложения. Сам оборот состоит из существительного в общем падеже (реже местоимения в именительном падеже) и причастия I. Действие, выраженное причастием, относится к этому существительному (или местоимению). Этот оборот характерен для письменной речи и почти не употребляется в разговорной. В предложении этот оборот выступает в роли обстоятельства и на письме всегда отделяется запятой от остального предложения. На русский язык переводится придаточным предложением или самостоятельным предложением.

The sun having risen, we continued our way. После того, как солнце взошло, мы продолжили свой путь. (обстоятельство времени)

The article having been translated, the student showed it to the teacher. После того как (когда) статья была переведена, студент показал её

преподавателю. (обстоятельство времени)

We could go for a walk, it being very cold. Мы могли пойти на прогулку, но было холодно.

Речевые структуры:

Seeing that I was late, I hurried. Видя, что я опаздываю, я поторопился.

Being left alone, I signed this document. Оставшись один, я подписал этот документ.

Having read the book he went to the library. Прочитав книгу, он пошел в библиотеку.

Having been shown the wrong direction, he lost his way.

Ему неправильно показали дорогу, и он заблудился.

On our excursion we saw a wall built many hundreds years ago.

На экскурсии мы видели стену, построенную много сотен лет назад.

The weather permitting, we shall go to the country. Если погода позволит, мы поедем за город.

Б. Практическая часть: лексико-грамматические упражнения и задания

Задание 1. Определите форму причастий, установите их функцию и переведите предложения :

1. Having signed the contract I left the office.
2. Students starting on Wednesday should arrive by 8.30.
3. When writing a business letter begin with "Dear Sir".
4. Fees paid in advance are not refundable.
5. They were well-behaved and well-spoken members of the group.

Задание 2. Поставьте причастия вместо глаголов, стоящих в скобках и переведите предложения :

1. They were delayed by heavy tracks (load) into the ship.
2. (invite) to speak to the manager I must say a few words.
3. (consider) works of art, they were admitted into Great Britain without customs duties.
4. Not (study), I failed the exam on economics.

5. I can see several people (stand) near the office.

Задание 3. Выберите из предложенных вариантов единственно правильный :

1. His work completed, he had three months' leave.

- a) Когда эта работа была закончена, он получил месячный отпуск.
- b) Когда эта работа была закончена, он получил трёхмесячный отпуск.
- c) Он получил месячный отпуск, до того как эта работа была закончена.

2. The door of the office being open, we looked in.

- a) Так как дверь офиса была открыта, мы заглянули в неё.
- b) Так как двери офиса были открыты, они заглянули в них.
- c) Так как дверь офиса открыли, они заглянули в неё.

3. Not knowing what to say the manager kept silent.

- a) Он молчал, не зная, что сказать.
- b) Менеджер молчал, не зная, что делать.
- c) Менеджер молчал, не зная, что сказать.

4. Having plenty of time the economist didn't hurry.

- a) Поскольку было много времени, он не спешил.
- b) Поскольку было мало времени, экономист спешил.
- c) Поскольку было много времени, экономист не спешил.

5. Having read the contract he left the office.

- a) Прочитав контракт , он пошел в офис.
- b) Прочитав контракт , он ушел из офиса.
- c) Читая контракт , он ушел из офиса.

В. Блок контроля знаний: тест.

Выберите из предложенных вариантов единственно правильный :

1. Everything ... ready, we signed the contract.

- a) be; b) being; c) having been; d) been

2. I was asked if I had noticed anyone ... the office.

- a) leaving; b) being left; c) having been left; d) left

3. ... at the airport they took a taxi to the hotel.

- a) having arrived b) arrive c) arriving d) being arrived
4. The question on management ... too difficult, no one could answer it.
a) been; b) being; c) having been; d) be
5. The representatives would like the work ... by Monday.
a) be finished; b) finished; c) finish; d) been finished

Б. Практическая часть:

ТЕКСТ: AT THE COMPANY

I. Прочитайте и переведите текст, обращая внимание на причастия:

Patrick Reilly was the manager of a company that made many goods. The company employed several scientists, whose job was finding new and better kinds of products. Patrick did not know very much about science himself, but he used to meet his scientists regularly. He always enjoyed it and took a great interest in what they were doing.

One day one of them was in Patrick's office, talking about plans for the future, when he said to Patrick, «I suppose you know Sir James White. He was my professor at the university where I studied, and now he's one of the world's greatest and most honoured chemists.»

«Oh, yes, I know,» Patrick answered, «but I've never actually met him. What about him?»

«Well,» said the scientist, «he's discovered some new type of substance that might be very useful to us for improving our manufacture. I read an article about it yesterday in one of the scientific journals I take every month. You ought to meet him.»

«I'd like to» Patrick answered. «What do you think of inviting him to dinner one evening and suggesting that we might be able to offer him a job as an adviser?»

«I agree,» the scientist replied. «That would be an excellent decision.»

Patrick got his secretary to ring Professor White's office at the university to give him the invitation, and they managed to find a date on which they would both be free for dinner.

«It'll be a small family affair,» Patrick said. «I propose to invite two of my scientific staff with their wives. One of them was a student of yours. And I hope Lady White will be able to come too.»

«Thank you,» the professor answered, «I'm sure she'll be delighted to.»

В. Блок контроля знаний: тест.

2. Выберите и запишите правильный вариант окончания предложения:

1. Patrick used to meet his scientists regularly because ...
 - a) he was interested in what they were doing
 - b) he wanted to advise them on what they were doing
 - c) he enjoyed talking about the future of the company with them
2. Sir James White was a professor at the university where ...
 - a) Patric Reilly studied
 - b) one of the company's scientists studied
 - c) Patrick's son studied
3. The scientist learned about Professor White's latest research from ...
 - a) one of the scientific journals
 - b) one of the monthly papers
 - c) one of the professors at the university

4. ГЕРУНДИЙ

А. Теоретическая часть.

Герундий (The Gerund) имеет свойства как глагола, так и существительного. Подобной неличной формы в русском языке нет. Как существительное он может выполнять в предложении функции подлежащего, дополнения, определения и обстоятельства с предлогом. Как глагол может иметь после себя прямое дополнение и определяться наречием, иметь перфектную форму, категорию залога, а также выражать действие как процесс.

Герундий образуется от основы глагола с помощью суффикса –ing. To translate – translating, to read – reading.

Формы герундия (на примере правильного глагола)

Tense Voice	Active	Passive
Indefinite	asking	being asked

Perfect	having asked	having been asked
---------	--------------	-------------------

Формы герундия (на примере неправильного глагола)

Tense Voice	Active	Passive
Indefinite	giving	being given
Perfect	having given	having been given

Формы Indefinite Gerund обозначают действия, одновременные с действием, выраженным глаголом-сказуемым.

He likes inviting friends to his place. Он любит приглашать друзей к себе.

He likes being invited to his friends. Он любит, когда его приглашают к себе его друзья.

Перфектные формы герундия (Perfect Gerund) обозначают действия, предшествующие действию, выраженному глаголом-сказуемым.

He is proud of having invited this man to his place. Он гордится тем, что пригласил этого человека к себе.

He was proud of having been invited to the party. Он гордился тем, что его пригласили на вечер.

Функции герундия

В предложении герундий или герундиальный оборот может быть:

1. Подлежащим. Reading economic books is useful .

Чтение (Читать) экономических книг полезно.

Smoking is not allowed here. Курить (Курение) здесь не разрешается.

2. Определением.

There are different ways of obtaining this substance. Существуют различные способы получения этого вещества.

3. Именной частью сказуемого. His hobby is driving a car. Его хобби – вождение (водить) машину (ы).

4. Прямым дополнением. The floor of the office needs painting. Пол

этого офиса нуждается в покраске (нужно покрасить).

В вышеприведённых функциях герундий переводится существительным или инфинитивом.

5. Предложным дополнением. They spoke about their travelling. Они говорили о своём путешествии (том, как они путешествовали).

В данной функции герундий переводится существительным или придаточным предложением.

6. Обстоятельством. Learning rules without examples is of little use. Изучение правил (изучать правила) без примеров приносит мало пользы.

Обратите внимание на предлоги, стоящие перед герундием:

By doing that you'll save a lot of time. Делая это, ты сэкономишь много времени.

Thank you for coming. Спасибо за то, что вы пришли.

Before going home, she locked the door of shop. Прежде чем идти домой, она заперла дверь магазина.

Герундиальный оборот

Герундий может определяться существительным в притяжательном или общем падеже, а также притяжательным или указательным местоимением. Такие герундиальные обороты обычно переводятся придаточным предложением, вводимым словами: то, что; в том, что; тем, что; о том, что и т.п.

John's returning so late stayed unnoticed.

То, что Джон вернулся так поздно, осталось незамеченным.

His returning home so late surprised nobody.

Его возвращение домой так поздно никого не удивило.

Речевые структуры:

1. Excuse my coming late.

Извините за опоздание.

Простите меня за то, что я пришел поздно.

2. I am surprised at his being awarded the prize.

Меня удивляет, что ему дали премию.

3. The author reports having applied a new method.

Автор сообщает о том, что он применил новый метод.

4. He remembers having been asked to make a report.
Он помнит, что его попросили сделать доклад

Б. Практическая часть: лексико-грамматические упражнения и задания

Задание 1. Определите форму герундия, установите его функцию и переведите предложения :

1. Writing reports is useful.
2. Asking him about that problem was useless.
3. Her greatest pleasure is reading.
4. I like reading English economic literature.
5. The computer is a device for processing information.

Задание 2. Поставьте герундий вместо глаголов, стоящих в скобках и переведите предложения :

1. Stop (argue) and start (work).
2. I suggest (hold) another meeting next week.
3. He finished (speak) and sat down.
4. He lost no time in (get) down to work.
5. We are looking forward to (read) your new economic book.

Задание 3. Выберите из предложенных вариантов единственно правильный :

1. They are glad of having translated such interesting articles.
 - a) Они рады, что перевели такие интересные статьи.
 2. Они рады, что переведут такие интересные статьи.
 - с) Они рады, что переводят такие интересные статьи.
2. He remembers having been asked to make a review of the latest news.
 - a) Он помнит, что попросил сделать обзор последних известий.
 - b) Он помнит тот обзор последних известий, который его попросили сделать.
 - с) Он помнит, что его попросили сделать обзор последних известий.
3. Statistics playing an important role in the management of our national economy is a

well-known fact.

a) Важная роль статистики в управлении народным хозяйством, хорошо известный факт.

b) Статистика играет важную роль в управлении народным хозяйством, и это хорошо известный факт.

c) То, что статистика играет важную роль в управлении народным хозяйством, хорошо известный факт.

4. We know of these firms having concluded a number of important contracts.

a) Мы знаем, что эти фирмы заключают ряд важных контрактов.

b) Мы знаем, что эти фирмы заключили ряд важных контрактов.

c) Мы знаем, что у этих фирм есть ряд важных заключенных контрактов.

5. I am glad at his being awarded the prize.

a) Меня удивляет, что ему дали премию.

b) Меня радует, что ему дали премию.

c) Меня радовало, что он дал премию.

В. Блок контроля знаний: тест.

Выберите из предложенных вариантов единственно правильный :

1. Ivan suggested (go) to the meeting.

a) going b) gone c) go d) were going

2. He is thinking of (leave) his job.

a) leaving; b) being left; c) having been left; d) having left

3. After (talk) for ten minutes I succeeded in convincing him that there was no risk.

a) talking; b) being talked; c) having talked; d) having been talked

4. If you put your money into that business you will risk (lose) every penny.

a) having been lost; b) being lost; c) losing; d) having lost

5. They don't allow (smoke) in here.

a) smoke; b) being smoked; c) having smoked; d) smoking

Б. Практическая часть:

ТЕКСТ: HOW TO ADD THE HUMAN TOUCH

1. Прочитайте и переведите текст, обращая внимание на герундий:

Of all four of the key ingredients to high-growth start-ups, the most important and the most difficult is getting the right team. When thinking about how you start your business, who you choose to start it with will be the most important decision you make.

The reason is simple. No one person has all the skills, experience, contacts or reputation that are required to get a business up and running. So, by definition, you will have to form a core team of people in order to succeed. They will perform different functions to you: they may be non-executive directors, they may be your partners or they may be your essential employees. But, with them, you must be able to cover all the bases. Before that, however, you can only know who else you need by knowing about yourself: your strengths and weaknesses. There is no relationship between being an innovator and being a great business leader or manager. Having the idea does not automatically confer on you the skills to manage others. The hardest of all decisions may be the one you make to let someone else leading the company you founded.

Now, what does the team need?

First, it needs the ability to sell, and in particular the ability of persuading others to buy into your vision.

Second, the team needs the ability to count. The logic of business is built on numbers. It is managed by managing the flow of cash. The cash flow is your guide, your alert system and your forecast.

Third, the team needs experience. There are three types: customer experience, product experience and start-up experience.

Fourth, the team needs having contacts, relationships, a network. It is sometimes hard for an independent-minded entrepreneur to understand this, but your ability to call on people who can help you formally or informally is one of the contributory factors to succeed.

There is no magic formula to building a business. The task is putting together the pieces of a puzzle. But it is worth remembering that the team is the most important piece.

Financial Times

Пояснения к тексту:

to add the human touch – добавлять человечности, такта, чуткости
by definition – по определению
a core team – основная команда, коллектив
non-executive director – член совета директоров, не являющийся
исполнительным лицом компании
strengths and weaknesses – сильные и слабые стороны; плюсы и минусы
to confer smth on smb – даровать, жаловать, предоставлять что-либо
кому-либо
the cash flow – поток наличности

2. Ответьте на следующие вопросы по содержанию текста :

1. What is the most important & most difficult to get right when you start a new business?
2. Why is it necessary to form a core team of people?
3. What are the needs of the team when building a successful business?

5. УСЛОВНЫЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ

A. Теоретическая часть.

Условные предложения вводятся союзами:

if — если

unless — если... не

in case — в случае, если

provided, provided that, } — при условии, если(что)
providing, providing that }

on condition, — при условии, если

on condition that — при условии, если (что)

even though — даже, если

suppose, supposing — предположим, что; предполагая, что и др.

В зависимости от характера выраженного условия, условные предложения делятся на три типа:

1) I тип условных предложений:

В условных предложениях очень часто используется изъявительное, а иногда и повелительное наклонение. В придаточном предложении не употребляется форма будущего времени и заменяется формами

настоящего времени. Такое реальное условие обычно относится к любому времени и на русский язык переводится изъявительным наклонением:

If I have time, I shall complete the agreement. Если у меня будет время, я закончу соглашение.

If you see him, ask him to come.

Если вы его увидите, попросите его прийти.

2) II тип условных предложений:

Для выражения предположительного (маловероятного) условия, относящегося к настоящему времени или будущему времени, в придаточном предложении употребляется форма Past Indefinite, а в главном предложении — сочетание should или would с инфинитивом и на русский язык переводится сослагательным наклонением:

If I had the goods, I should sell them to you.

Если бы у меня были эти товары, я бы их вам продал.

If he were here he would come.

Если бы он был здесь, он бы пришел.

3) III тип условных предложений:

Для выражения нереального условия, относящегося к прошедшему времени, сказуемое придаточного предложения имеет форму Past Perfect, а главного предложения should или would с перфектным инфинитивом и на русский язык переводится сослагательным наклонением:

If he had had time yesterday, he would have completed the report.

Если бы у него вчера было время, он закончил бы отчет.

В условных предложениях вместо вспомогательных глаголов should и would в главном предложении могут употребляться модальные глаголы might или could, которые переводятся на русский язык мог бы, могли бы, а также вероятно (might) или невероятно (could not):

If he had been given opportunity, the work might have been finished.

Если бы ему дали возможность, работа, вероятно, была бы закончена.

Речевые структуры:

If you should be at the post-office - Если будешь на почте, купи мне

buy me a couple of envelopes.	пару конвертов.
<u>It would be fine</u> if you <u>could join</u> us tomorrow.	- <u>Было бы</u> хорошо, если <u>бы</u> вы к нам завтра <u>присоединились</u> .
If I <u>were</u> you I should <u>tell</u> him the truth.	- <u>На твоём месте</u> я <u>бы</u> сказала ему правду.
He <u>would help</u> us a lot if only he <u>were</u> at the office.	- Он <u>бы</u> очень <u>помог</u> , если <u>бы</u> он только <u>был</u> в офисе.
If Tom <u>had been</u> at the office yesterday he'd <u>have helped</u> us.	- <u>Если бы</u> вчера в офисе <u>был</u> Том, он <u>бы</u> <u>помог</u> нам.
If you <u>had come</u> yesterday you might <u>have met</u> Nick.	- <u>Если бы</u> ты <u>пришел</u> вчера, ты <u>мог бы</u> <u>встретить</u> Ника.
He <u>would have helped</u> us a lot if only he <u>had been</u> at the negotiations yesterday.	- Он <u>бы</u> очень <u>помог</u> , если <u>бы</u> он только <u>был</u> на переговорах вчера.

Б. Практическая часть: лексико-грамматические упражнения и задания

Задание 1. Определите тип условных предложений и переведите предложения :

1. If you don't sign the cheque I can't cash it.
2. I'll give you \$1000 provided that you say nothing about the negotiations.
3. If your company went bankrupt, what would you do?
4. If I'd passed my exams, I would have gone to the University.
5. I'll complain to the manager if you don't give me a different room.

Задание 2. Поставьте глаголы, стоящие в скобках в соответствующий тип условных предложений и переведите предложения :

1. I'll be very angry if he (make) any more mistakes.
2. If he (be) late we'll go without him.
3. I could get a job easily if I (have) a degree.
4. I (buy) shares in that company if I had some money.
5. If you had told me that he never paid his debts I (not lend) him the money.

Задание 3. Выберите из предложенных вариантов единственно правильный :

1. If the customers came, I should ask them to wait.
 - a) Если бы заказчики пришли, я попросил бы их подождать.
 - b) Если заказчики пришли, я прошу их подождать.
 - c) Если заказчики придут, я попрошу их подождать.
2. If the customers wanted, they might buy the goods at a special price.
 - a) Если клиенты хотят,они могут купить товар по специальной цене.
 - b) Если клиенты хотели,они могли бы купить товар по специальной цене.
 - c) Если клиенты будут хотеть,они могут купить товар по специальной цене.
3. If the management of the firm comes, we will discuss the results of the negotiations.
 - a) Если руководство фирмы пришло, мы обсудили бы результаты переговоров.
 - b) Если руководство фирмы придет, мы обсудим результаты переговоров.
 - c) Если руководство фирмы пришло, мы обсуждаем результаты переговоров.
4. If the manager assumed, we could make the separate section of the agreement.
 - a) Если руководитель полагал, мы могли бы сделать особый раздел данного соглашения.
 - b) Если руководитель полагает, мы можем сделать особый раздел данного соглашения.
 - c) Руководитель полагал, мы могли сделать особый раздел данного соглашения.
5. I should have done this work, in case I had been informed before.
 - a) Я выполнила эту работу, так как я узнала об этом заранее.
 - b) Я выполняю эту работу, если я узнаю об этом заранее.
 - c) Я бы выполнила эту работу, если бы я узнала об этом заранее.

В. Блок контроля знаний: тест.

Выберите из предложенных вариантов единственно правильный :

1. If you kindly sit down he ... enquiries for you.
a) to make b) will make c) had made d) made
2. Unless I have a quiet room I not ... to do any work.
a) was able b) should c) will be able d) be able
3. If he worked more slowly he not ... so many mistakes.
a) would make b) will make c) had made d) made
4. If we ... the offer again I think that we would have succeeded.
a) are discussing b) had discussed c) discussed d) is discussed
5. If I ... ready when the manager called he would have taken me with him at the meeting.
a) be; b) being; c) have been; d) had been

Б. Практическая часть:
ТЕКСТ: TOURISM

I. Прочитайте и переведите текст, обращая внимание на типы условных предложений:

Nobody visited the Seychelles much until 1971 when Male airport was opened. Unless Male airport had been opened, tourists might not have visited the Seychelles. Now more than half the country's earnings comes from tourism. Tourism industry could destroy the environment, if not managed properly. The painful lessons of the older world are well studied. No Seychelles hotel is allowed to rise above the surrounding palm trees and none may get rid of waste into the sea. After a brief period of package holidays and mass tourism, the current policy is to attract the «quality visitor». Because the amount of visitors must be limited to protect the environment, the quality of the tourist matters a great deal.

Lindsay Chong Seng, a conservationist in the Ministry of Tourism, considers the economics extremely important. You have to earn as much as you can from each tourist if numbers are to be kept down. «A perfect tourist is active, hires a car, flies to other islands, takes boat trips, eats out, goes diving, spends money. If you get mass tourists without a lot of spending money, all you find is that the shops do no business and the local bus service is overcrowded.»

The international travel business has, over the last twenty years, made the mistake of letting the Seychelles be sold in Europe as a «Holiday

Paradise».

Tourists are now going who should probably not go — like ladies in elegant shoes who will not follow muddy walkways. If the Seychelles are not advertised as a «Holiday Paradise» all over the world, many tourists inclined for adventure and the wonders of the world will arrive .

В. Блок контроля знаний: тест.

2. Укажите, являются ли следующие утверждения а) верными, б) неверными:

1. The opening of Male airport led to destroying the island's environment.
2. The period of mass tourism in the Seychelles didn't last long.
3. According to the text, all the tourists who visit the Seychelles at the moment are people for whom such holiday is really suitable.
4. The Seychelles are not popular with tourists inclined for adventure and the wonders of the world.
5. Seychelles hotels are allowed to rise above the surrounding houses.
6. The Seychelles have been advertised as a «Holiday Paradise» all over the world.

В. БЛОК КОНТРОЛЯ ЗНАНИЙ:

ТЕСТ (предметное тестирование):

Вам предлагается выполнить итоговый лексико-грамматический тест для проверки тех разделов грамматики, которые необходимы для чтения, понимания и перевода общеэкономических, общенаучных и культурологических текстов.

Тест содержит 30 заданий. В каждом задании дается только один правильный ответ. Выполняя тест, необходимо правильно выбрать один из предлагаемых вариантов ответа. Например: 1b, 2a, 3c и т.д.

Каждый правильно выбранный ответ оценивается в один балл. Время работы с тестом: примерно 1 час.

Выставление оценок по тестам производится на основании Положения о тестировании Гомельского государственного технического университета им. П.О.Сухого для заочной формы обучения.

Образец выполнения теста:

1b	11a	21c
2a	12b	22d
3c	13c	23a
4d	14d	24b
5a	15a	25b
6b	16b	26a
7c	17c	27a
8d	18d	28b
9a	19a	29a
10b	20b	30b

Оценка результатов теста :

от 30 выполненных заданий	до	10 баллов
29	28	9
27	26	8
25	23	7
22	20	6
19	16	5
15	11	4
10	7	3 неудовлетворительно
6	4	2 неудовлетворительно
3	1	1

A. Выберите из четырёх предложенных вариантов единственно правильный:

1. The facts are sure to become known next year.
 a) независимый причастный оборот; b) субъектный инфинитивный оборот;
 c) зависимый причастный оборот; d) объектный инфинитивный оборот
2. They seem ... a new attempt now.
 a) discussed b) discussing c) discuss d) to be discussing
3. People know him ... an honest man.
 a) to be; b) being; c) are; d) is
4. I wish John to come to our place at the weekend.
 a) независимый причастный оборот; b) субъектный инфинитивный оборот;
 c) зависимый причастный оборот; d) объектный инфинитивный оборот
5. It's great for us ... our exams yet!
 a) to have finished; b) finished; c) to finish; d) is finished
6. She didn't want ... anyone.
 a) to be listened to; b) listened to; c) to listen to; d) is listened to
7. These funds are used for ... the population with free education and free medical care.
 a) having provided b) providing c) being provided d) provided
8. He left without ... good-bye.
 a) having said b) having been said c) saying d) said
9. ... my friend he helped me a lot.
 a) been; b) being; c) having been; d) be
10. His work ... , the economist didn't hurry.
 a) is finished; b) finished; c) to finish; d) finishing
11. If he ... the invitations beforehand, they will arrive on time.
 a) will post b) posts c) post d) posted
12. More tourists would come to this country if it ... a better climate.
 a) have b) had c) has d) will have

13. If you had not given us directions , we this office .
a) did not find b) had not find c) would not find d) would not have found
14. This week I ... these goods.
a) am offered b) is offered c) have offered d) was offered
15. The document ... yesterday.
a) is posted b) had been posted c) was posted d) had posted
16. I ... the manager lately.
a) had appointed b) be appointed c) has been appointed d) was appointed
17. The letters ... now.
a) had been typed b) are being typed c) were typing d) has typed
18. These goods ... usually of wood.
a) to make b) is made c) are made d) will have been made
19. Wine ... from this part of France next year.
a) are exported b) exports c) exported d) will be exported
20. These goods ... from Britain last year.
a) are exported b) exports c) were exported d) will be exported

Б. Прочитайте текст и выполните тестовые задания по содержанию прочитанного:

The Traditional British Seaside Holiday

Wherever you are in Britain, you are never more than 120 kilometres from the sea. So it is not surprising that the idea of the seaside holiday started here. The fashion began at the end of the eighteenth century. For a few weeks every year the whole of Britain seemed to be at the seaside. There are enough beds in Blackpool's hotels and guest houses for half a million holidaymakers.

But holiday fashions have changed a lot. Today two-thirds of British holidaymakers spend their holidays abroad. Package holidays and charter flights have brought foreign travel within the range of most people's pockets and you will find more Britons in Spain, Greece and the Canary Islands than in Blackpool.

Some people still remain faithful to the traditional British seaside holiday. They continue to choose Blackpool for their summer holidays. They always enjoy doing the same things. Every year they sit in their deckchairs in the same spots on the beach below the famous Blackpool Tower, take a

donkey-ride along the sands and enjoy favourite seaside lunch of fish, chips and peas.

В. Выберите и запишите правильный вариант окончания предложения, соответствующий содержанию текста:

21. So it is not surprising that the idea of the seaside holiday started ...
- a) in Britain
 - b) because more people can afford it
 - c) in Greece
22. At present most of British holidaymakers spend their holidays abroad ...
- a) because most people prefer something different every year
 - b) holiday fashions have changed a lot
 - c) because there aren't enough hotels and guest houses at the seaside
23. They like Blackpool so much that they continue ...
- a) to return there the next year
 - b) to come to Blackpool every summer
 - c) to book the holiday in advance
24. Holidaymakers always enjoy ...
- a) doing the same things
 - b) taking holiday in July
 - c) staying at a guest house

Г. Укажите, являются ли следующие утверждения а) верными, б) неверными:

25. In Britain you are never more than 120 kilometres from the sea.
26. For a few weeks every year the whole of Britain seemed to be at the capital.
27. Package holidays and charter flights have brought foreign travel within the range of most people's pockets.
28. Today you will find more Britons in Blackpool than abroad.
29. Some people are unfaithful to the traditional British seaside holiday.
30. Holidaymakers enjoy favourite seaside lunch of fish, chips and peas.

Библиотека ГГТУ им. П.О.Сухого

КЛЮЧИ (SECTION I)

Действительный залог.

Формы группы Indefinite (Simple).

Задание 1. Раскройте скобки и поставьте глаголы в правильной видовойременной форме:

1. My parents disapprove of my desire to go to Africa for holidays.
2. Last night the government appealed to the public to stay calm during the crisis.
3. The president will be accompanied by his wife on his next tour around Europe.
4. If you press the wrong buttons, the machine will break down.
5. I started working for the solicitors' firm two years ago.

Задание 2. Поставьте вопросы к предложениям, используя вопросительные местоимения, стоящие в скобках:

6. The Smirnovs moved to their house _____. (How long ago?) – How long ago did the Smirnovs move to their house?
7. Patrick usually gets _____ at eight o'clock sharp. (Where?) – Where does Patrick usually get at eight o'clock sharp?
8. He will have lunch with _____ at the Plaza Hotel tomorrow. (Who?) – Who will he have lunch with at the Plaza Hotel tomorrow?
9. These shoes fit me _____. (How?) – How do these shoes fit you?
10. They were afraid of _____. (What?) – What were they afraid of?

Задание 3. Поставьте в отрицательную форму следующие предложения:

12. One of my favorite hobbies isn't playing a musical instrument.
13. He didn't keep the children amused with his humorous stories.
14. Her new novel won't attract the great majority of middle-aged women.

15. In London it doesn't pour with rain almost every day.
16. Exhaust fumes don't have damaging effects on the environment.

ТЕСТ:

1. a
2. c
3. a
4. d
5. a

Формы группы Continuous.

Задание 1. Раскройте скобки и поставьте глаголы в правильной видовойременной форме:

6. Newton made his great discovery while he was sitting under an apple tree.
7. This time tomorrow I will be lying on the beach sunbathing and drinking freshly squeezed fruit juice!
8. If you are not listening to the radio, why don't you switch it off?
9. The weather is getting hotter and hotter at present. I can feel the summer setting in.
10. Fleming was studying influenza when he discovered penicillin.

Задание 2. Поставьте вопросы к предложениям, используя вопросительные местоимения, стоящие в скобках:

6. I was listening to _____ on television at 9 last night. (What?) – What were you listening to on television at 9 last night?
7. We are fitting a new carpet _____. (Where?) – Where are you fitting a new carpet?
8. He will be sailing around the islands _____. (When?) – When will he be sailing around the islands?

9. Tomorrow Mr. Smith will be interviewing _____ between 1 and 2. (Who?) – Who will Mr. Smith be interviewing between 1 and 2?
10. I was waiting for a bus _____ when the accident happened. (Where?) – Where were you waiting for a bus when the accident happened?

Задание 3. Поставьте в отрицательную форму следующие предложения:

6. Our Chief Project Engineer won't be talking over the design documentation at today's meeting.
7. It wasn't raining and they decided to wait a little under the shelter.
8. I am not writing to you to apply for the position of Sports Editor.
9. They weren't laughing when I entered the room.
10. We aren't asking you to do this for us one last time.

ТЕСТ:

1. a
2. c
3. b
4. c
5. a

Формы группы Perfect.

Задание 1. Раскройте скобки и поставьте глаголы в правильной видовременной форме:

6. He has gained a lot of weight recently.
7. My neighbours have lived in that house for nearly 60 years.
8. Our team had scored three goals by the time we got to the match.
9. Our manager will have made a decision by Friday. We have to be patient as it is only Tuesday today.

10. Tom had practised playing tennis every day for months before he entered his first tournament.

Задание 2. Поставьте вопросы к предложениям, используя вопросительные местоимения, стоящие в скобках:

6. My arm had hurt _____ before I went to the doctor. (How long?) – How long had your arm hurt before you went to the doctor?
7. She had fallen asleep by the end of the film _____. (Why?) – Why had she fallen asleep by the end of the film?
8. The expedition will have walked _____ by the sunset. (How many miles?) – How many miles will the expedition will have walked by the sunset?
9. We have been to the cinema _____ this week. (How many times?) – How many times have you been to the cinema this week?
10. Sheila has tried _____. (What?) – What has Sheila tried?

Задание 3. Поставьте в отрицательную форму следующие предложения:

6. He hasn't risen from deputy manager to managing director so far.
7. We haven't had three tax increases since the beginning of the new year.
8. Duncan hadn't spent all his money, he was broke.
9. Our company hadn't dismissed 20 per cent of staff by May.
10. Many natural resources won't have disappeared by the end of the 21st century.

ТЕСТ:

1. b
2. a
3. b
4. d
5. c

КЛЮЧИ

Модальные глаголы и их эквиваленты.

Задание 1. Раскройте скобки и употребите модальный глагол или его эквивалент в правильной видовременной форме:

6. People heard warnings about up-coming earthquake and they were able to leave their houses in time.
7. May I use your phone again, Mrs. Wilson? – No, you can't, I am afraid. You were allowed to do it 10 minutes ago but I am sorry I need it now too.
8. Could you read well before you started going to school?
9. He has to go on business trips very often. He is Sales Manager of our factory.
10. We hope we will be able to complete internal finishing of rooms in the administrative building in time.

Задание 2. В каждом предложении найдите и исправьте ошибку:

6. He mustn't park his car in this side of the street.
7. We will be able to participate in this international conference next month as we still have plenty of time to apply for visas.
8. The Smiths didn't have to get up early yesterday because it was Sunday.
9. You should declare all precious items including any works of art, alcohol and cigarettes while passing through the Customs.
10. May we use a dictionary at the exam?

Задание 3. Дайте ответы на следующие вопросы:

6. What languages can you speak? – I can speak English and Russian.
7. How long are you allowed to keep books borrowed from the library? – I am allowed to keep books borrowed from the library for some days.
8. Why mustn't you miss your classes? – I mustn't miss my classes because it is not good.

9. Why may you not litter in the park? – I may not litter in the park because it is forbidden.

10. Who should apologize for that stupid joke? – Nick should apologize for that stupid joke.

ТЕСТ

8. a

9. d

10. c

11. b

12. a

13. c

14. b

ТЕКСТ

2.1. a

2.2. b

2.3. b

2.4. a

2.5. b

2.6. a

КЛЮЧИ

Согласование времен.

Задание 1. Завершите предложения, используя правило согласования времен:

12. “This spot is the best place for a picnic”. – My father said that spot was the best place for a picnic.

13. "I cannot answer the phone. I am having a shower". – Peter said that he could not answer the phone. He was having a shower.
14. "I gave you my homework last week". – The boy insisted that he had given me his homework the week before/the previous week.
15. "I will not help you because you did not help me". – Joan said to me that she would not help me because I had not helped her.
16. "We have washed up and cleaned the kitchen". – The children exclaimed that they had washed up and cleaned the kitchen.
17. "Post these letters as soon as possible". – The manager ordered to post those letters as soon as possible.

Задание 2. Найдите и исправьте ошибку в каждом предложении:

7. Brenda says she would be home at 9 tonight. – Brenda says she will be home at 9 tonight.
8. The shop assistant asked me what size shoes I usually take. – The shop assistant asked me what size shoes I usually took.
9. He asked his wife if she paid for the electricity the previous week. – He asked his wife if she had paid for the electricity the previous week.
10. Liza's father is wondering if she has done all her homework.
11. The teacher said that water turns into ice at zero degree.
12. The secretary asked her boss when he would sign the documents.

Задание 3. Переведите правильно предложения на русский язык, учитывая правило согласования времен:

1. Ann said she did not want any more cake as she had already had enough. – Анна сказала, что не хочет больше торта, так как она уже достаточно съела.
2. Bill suggested that Tim should open up his own restaurant. – Билл предложил, чтобы Тим открыл свой собственный ресторан.

3. He promised that they would move as soon as they could afford it. – Она пообещал, что они переедут, как только они смогут себе это позволить.
4. They admitted that their business had not been very successful since the government increased the taxes. – Они согласились, что их дела не шли успешно, с тех пор как правительство подняло налоги.
5. The police suspected that the thieves were trying to break into the bank from 9 to 10. – Полиция подозревала, что воры пытались ограбить банк с 9 до 10 вечера.
6. The children brought a homeless kitten home and asked their parents that if they were allowed to keep it in the flat. – Дети принесли домой бездомного котенка и попросили родителей разрешить им его оставить дома.

ТЕСТ

6. d
7. b
8. a
9. d
10. a

КЛЮЧИ

Предлоги.

Задание 1. Найдите правильный перевод предложения:

4. We stayed at home because of rain.
a/ Мы остались дома из-за дождя.
5. Susan succeeded owing to her hard work and intelligence.

б/ Сюзан добилась успеха благодаря своему трудолюбию и уму.

6. As for your fatigue my advice is to take a leave and go to the countryside.

а/ Что касается твоей усталости, мой совет – взять отпуск и поехать в деревню.

Задание 2. Переведите словосочетания, используя составные предлоги:

11. В случае плохой погоды – in the event of bad weather
12. Вместо кредитной карточки – instead of a credit card
13. В соответствии с расписанием – in accordance with the schedule
14. За пределами нашей компании – out of our company
15. Благодаря нашим знаниям – owing to/due to/thanks to our knowledge
16. Ввиду сроков поставки – in view of delivery terms
17. В течение нескольких недель – in the course of several weeks
18. Перед камином – in front of the fireplace
19. В дополнение к нашим вопросам – in addition to our questions
20. Ради наших детей – for the sake of our children

ТЕСТ

6. d
7. a
8. a
9. a
10. c

КЛЮЧИ

Союз.

Задание 1. Переведите союзы, указанные в скобках, на английский язык:

6. If he carries on making investments like that, he'll be a millionaire by the time he's 25.

7. Jocelyn left early so that/in order that she wouldn't miss the train.
8. Stop arguing and just do as you have been told.
9. He was so exhausted that he felt as if he hadn't slept for weeks.
10. When it comes to speed, health and convenience, neither walking neither the public transport system can compare with the simple bicycle.

Задание 2. Переведите предложения на русский язык, учитывая значения союзов:

6. The staff is working at weekends so that they could accomplish the project on time. – Сотрудники работают на выходных, для того чтобы закончить проект во время.
7. Supposing somebody is looking for you, what shall I say? – Предположим, кто-то будит тебя искать, что мне сказать?
8. We must try to set up a business that will last not only for a year but forever. – Мы должны постараться открыть предприятие, которое просуществует не год, а долгое время.
9. Even though it was a long time ago, I can still remember that day. – Хотя это было и давно, я все еще помню тот день.
10. Since the weather was wet and windy, we decided to stay in and watch TV. – Так как/поскольку погода была ветреной и дождливой, мы решили остаться дома и посмотреть телевизор.

ТЕСТ

1. b
2. a
3. c
4. a
5. d

КЛЮЧИ

ТЕСТ (предметное тестирование)

1c	11c	21b
2b	12a	22a
3d	13d	23c
4a	14d	24a
5a	15a	25b
6d	16c	26a
7b	17b	27a
8c	18d	28b
9a	19a	29b
10b	20b	30a

КЛЮЧИ (SECTION II)

Страдательный залог.

Задание 2. Поставьте глаголы, стоящие в скобках в соответствующую видо-временную форму страдательного залога и переведите предложения :

1. The work will be done tomorrow.
2. Our work has been finished lately.
3. He must be written to.
4. English is spoken all over the world.
5. This purse was left in the room yesterday.
6. The new office has already been opened in London.
7. The meeting had been postponed.
8. He ought to have been told.
9. Nothing will be decided before next Saturday.
10. All the food at the party was eaten yesterday.

ТЕСТ:

1. a)
2. d)
3. c)

4. a)
5. a)
6. a)
7. a)
8. a)
9. d)
10. d)

КЛЮЧИ:

Инфинитив. Инфинитивные конструкции.

Задание 2. Поставьте инфинитив вместо глаголов, стоящих в скобках и переведите предложения :

1. This economist didn't want to be bothered either.
2. The manager meant to have bought an economic newspaper on his way home, but he forgot about it.
3. I know him to be working very hard now.
4. She is extremely likely to succeed in her work.
5. It is impossible for evening class students to learn speaking Japanese fluently.

ТЕСТ:

Выберите из предложенных вариантов единственно правильный :

1. Don't talk too much if you want to be listened to.
2. They happened to be discussing the meeting when I came in.
3. Everyone considers him to be a clever man.
4. What made you come so early at the office?
5. I must admit it'll be a relief for me to finish the course of economics next summer.

КЛЮЧИ

Причастие I Причастие II

Задание 2. Поставьте причастия вместо глаголов, стоящих в скобках и переведите предложения :

1. They were delayed by heavy tracks loaded into the ship.
2. Having been invited to speak to the manager I must say a few words.
3. Considered works of art, they were admitted into Great Britain without customs duties.

4. Not having studied, I failed the exam on economics.

5. I can see several people standing near the office.

ТЕСТ:

1. Everything having been ready, we signed the contract.

2. I was asked if I had noticed anyone leaving the office.

3. Having arrived at the airport they took a taxi to the hotel.

4. The question being too difficult, no one could answer it.

5. I'd like the work finished by Monday.

ТЕКСТ:

1. a)

2. b)

3. a)

КЛЮЧИ

Герундий.

ТЕСТ:

1. Ivan suggested going to the meeting.

2. He is thinking of leaving his job.

3. After having talked for ten minutes I succeeded in convincing him that there was no risk.

4. If you put your money into that business you will risk losing every penny.

5. They don't allow smoking in here.

КЛЮЧИ

Условные предложения

Задание 3. Выберите из предложенных вариантов единственно правильный :

1. If the customers came, I should ask them to wait.

Если бы заказчики пришли, я попросил бы их подождать.

2. I should have done this work, in case I had been informed before.

Я бы выполнила эту работу, если бы я узнала об этом заранее.

3. If the management of the firm comes, we will discuss the results of the negotiations.

Если руководство фирмы придет, мы обсудим результаты переговоров.

4. If the manager assumed, we could make the separate section of the

agreement.

Если руководитель полагал, мы могли бы сделать особый раздел данного соглашения.

5. If the customers wanted, they might buy the goods at a special price.

Если клиенты хотели, они могли бы купить товар по специальной цене.

ТЕСТ:

1. b)
2. c)
3. a)
4. b)
5. d)

ТЕКСТ:

1. b)
2. a)
3. b)
4. a)
5. b)
6. a)

КЛЮЧИ

ТЕСТ (предметное тестирование):

1b	11b	21a
2d	12b	22b
3a	13d	23b
4d	14a	24a
5a	15c	25a
6c	16c	26b
7b	17b	27a
8c	18c	28b
9b	19d	29b
10b	20c	30a

СОДЕРЖАНИЕ

SECTION I	
ГРАММАТИКА УСТНОЙ КОММУНИКАЦИИ	4
1. Времена действительного залога	4
2. Модальные глаголы	31
3.Согласование времен	40
4. Предлог	45
5. Союз	52
Тест	61
SECTION II	
ГРАММАТИКА ПИСЬМЕННОЙ КОММУНИКАЦИИ	67
1. Страдательный залог	67
2. Неличные формы глагола	74
2.1 Инфинитив	74
2.2 Инфинитивные обороты	76
2.2.1 Объектный инфинитивный оборот	76
2.2.2 Субъектный инфинитивный оборот	77
2.2.3 Инфинитивный оборот с предлогом for	78
3. Причастие I, II	81
3.1 Причастие I	81
3.2 Причастие II	83
3.3 Независимый причастный оборот	84
4. Герундий. Герундиальный оборот	88
5. Условные предложения первого, второго и третьего типа	94
Тест	100
Ключи	105

Зинкевич Ирина Николаевна
Левченко Татьяна Владимировна

**ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (АНГЛИЙСКИЙ).
ТЕСТЫ И ПРАКТИЧЕСКИЕ ЗАДАНИЯ**

**Практикум
для студентов неязыковых (экономических)
специальностей заочной формы обучения**

Подписано к размещению в электронную библиотеку
ГГТУ им. П. О. Сухого в качестве электронного
учебно-методического документа 10.11.10.

Рег. № 39Е.
E-mail: ic@gstu.by
<http://www.gstu.by>